

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI
EQQARTUUSSUTIP
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

EQQARTUUSSUT

NALUNAARUTIGINEQARPOQ Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit ulloq 2. juli 2020 suliami suliareqqitassanngortitami

Unnerluussisussaataasut
illuatungeralugu
U, kaldet U
Inussoq ulloq [...] 1968
(Advokat Ulrik Blidorf)

Siullermeeriffiusumik eqqartuussuteqartuuvoq Eqqartuussisoqarfik Kujalleq ulloq 11. marts 2020 (eqqartuussisoqarfiup sul.nr. KUJ-KS-1271/2018).

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq eqqartuussisoqarfimmut unnerluutigineqarnerani piumasaqatigineqartut eqqartuunneqassasoq suliami pisimasoq 8-mi kiisalu pisuunermik apeqqutini suliami pisimasuni 1-6 aamma 9-mi atuuttussanngortitsisoqassasoq aamma pineqaatissiissut sakkortusaaffigineqassasoq. Taamatullu aamma unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq eqqartuussisoqarfiup aalajangigaa arsaarininnissamut tungasoq aamma qimagaasup 11-p ajunngitsorsiassai qaffaavigineqassasut 100.000 kr.-inngortillugit.

U piumasaqaateqarpoq suliami pisimasoq 8 pinerluttulerinermi inatsimmi § 88-inngortineqassasoq aamma pisuunnginnerarfimmini pinngitsuutinneqarnissaq, eqqartuussisoqarfiup aalajangigai pisuunermik apeqqutit suliami pisimasuni 1-6 aamma 9-mi atuuttussanngortitsisoqassasoq kiisalu eqqartuussutigineqartumi pineqaatissiissut sakkukillisaaffigineqassasoq. U aamma piumasaqaateqarpoq eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa arsaarininnissamut tungasoq atuuttussanngortinneqassasoq, aamma pingaarnertut pinngitsuutinneqarnissaq

ajunngitsorsiassanik akiliisinneqarnissamut piumasarineqartumut, tamanna pisinnaanngippat tulliuullugu ajunngitsorsiassat nalinnginnaasumik periuseq malillugu aalajangersarneqassasut.

Eqqartuussisooqataasartut

Sulaip suliarineqarnerani eqqartuussisooqataasartut peqataatinneqarput.

Suliamut ilassutitut paasissutissiineq

Nakorsap politiinut uppernarsaataani Narsami peqqissaavimmit suliarineqartumi ulloq 11. marts 2019 ilaatigut ersersinneqarpoq, P peqqissaavimmi ulloq 7. marts 2019 misissorneqarsimasoq. P-p misissorneqarnermi oqaatigivaa, angummit inuusuttumit ulloq 5. marts 2019 saassunneqarsimalluni. Misissuinermilu takuneqarsinnaasuutigut makkua paasineqarput:

- ”1. isaata saamerliup nalaani tilluusaq annertoq aamma isaata ameraasaa anaarluni.
 2. Ersaa saamerleq pullappoq tilluusaqarluni. Saarniganik napisoqarsimanera pasinartoqanngilaq.
 3. Qungasiata saavata tungaani tilluusaq angisooq toqqusassiinermeersoq
 4. Asaaqquani saamerlermi kimillanneq tilluusalru.
- ...”

Taamatullu aamma nakorsap politiinut uppernarsaataani ersersinneqarpoq peqqissaavimmi sulisnit nalilerneqarsimasoq, P sapaatit akunnerinerini amerlasuuni anniarsinnaajumaartoq, kisiannili ataavartumik kingunipilutsitsissanngitsoq. Qungasiani aammik katersuuneq pissutigalugu peqqissaavimmi sulisunit nalilerneqarsimalluni, P ”aarlerinaateqartoq inuunermut ulorianaatilimmik ajoqusersimanera”.

Nalunaarusiaq 18. marts 2019-imeersumi, taanna suliarineqarsimavoq Narsami peqqissaaviup nakorsaanerup paarlataanit [...]imit ilaatigut P pillugu:

”...

16.3 tassanngaannartumik unitsinneqarpoq nuliata nassaarisimammagu issiavimmi attavigineqarsinnaanani issiasoq, aammalu piumassuserinngisaminik quisoorsimalluni. Unitsinneqarnerani malunnartumik ilisimanikippoq misissorneqarneranilu paasivarput qarasaata immassineranik naqitsineqalersimanera takussutissaqarpoq – imaagunarluni aammik- aamma imerpalusumik katersuuttoqarsimasoq.

Dronning Ingrid's Hospital isumaqatigineqarpoq ullut unnuallu pingasut iluanni CT scannertinnissaa siunertaralugu avannamukaaneqassasoq – ajornerulissappalli sukkanerusumik.

Ulloq unnuarlu siulleq qanoq issusia aalaakkavoq, kisianni 17.3 unnummerani ajorseriarujusuarpoq, itisuumik ilisimanani inuuneralu ulorianartorsiorluni. Silamillu peqquteqartumik Nuummumut ingerlanneqarsinnaanani.

Katsarneqarnissaanut periarfissat annikitsuararsuupput annertuumillu aarlerinaateqarluni toqusinnaanera.

Qanoq issusia assersuunneqarsinnaalluni qaratsimigut itisuukkut aammik- iverpalusumillu katersuuttoqarsimanera, niaqqumigut anaatinermigut pileriaruaarsimasumik. Kisiannili 100%-imik qulakkeerlugu oqaatigineqarsinnaanani, piffissami nakuuserfiusup aamma ilisimajunnaarnerata piffisap aallartiffiata akornani, nappaammik pissuteqartumik qaratsamigut aanaartoorsimasinnaanera. Tamannalu ilimanaateqarluni qularnaannerusumik CT scannertinneratigut paa-sineqarsinnaasoq.

...”

Nunatta eqqartuussisuuneqarfiani takutinneqarput mappi assit pinerliivimminngaaneersut. Assit aasilineqarsimapput Narsap politivinit ulloq 18. marts 2020-mi.

Taamatullu aamma mappi assit takutinneqarput P-p ajoqusernerinik assilisat. Assilineqarsimapput Sermersuumi politiinit ulloq 26. marts 2019 toqusup timaanik misissuinnermut atatillugu.

Aamma nipi immiunneqarsimasoq tusaatinneqarpoq, taanna I2-p Narsami politiinit ulloq 22. marts 2020 tunniussimavaa. Nipit immiussat P-p mobiltelefonianeersuupput.

Eqqartuussisoqarfik Kujalliup eqqartuussutaani 11. september 2017-meersumi U ilaatigut eqqartuunneqarpoq nakuusernermi pisimasunut marlunnut. Nakuusernermi pisimasuni taak-kunanga pisimasumi ataatsimi U pisuutinneqarpoq inuk alla kiinaatigut aamma timaatigut kaattamik arlaleriarluni anaalerisimasutut.

Retspsykiatriskemik nalunaarusiami 30. december 2019-meersumi ilaatigut ersersinneqarpoq, U inunnut pinerluttulerinermi inatsimmi § 156-imi aamma 161-imi oqaatigineqartunut ilaanngitsoq.

Nassuiaatit

U aamma ilisimannittut I1, I2, I3 aamma I4 pingaarnertigut siullermeeriffiusumi nassuiaateqarnermissut nunatta eqqartuussisuuneqarfiani nassuiaateqarput.

U ilassutitut nassuiaateqarpoq, P-p niaqqumminniarsarimmani, P issuavittut ittumi sofap saniani issiasimasoq. Takutitsivigineqarluni assi 2-mik mappi assiniit ilanngusap normua I-3-1 nassuiaavoq, P issiavimmi amitsukujuumi tunuliaquteqanngitsumi sofap saniani issiasimasoq. P qipimmik tunuminiititaqarunarpog. P issiavimmi siuarluni issiavoq taamaattumillu isikkaminik nateq inornagu. Nammineq siorngata tungaani aqueqqalluni. Niaqummitsinneq pivog nammineq siullermeerluni P isareerlugu. Nammineq unikkaluarpoq, kisianni P-p isimeriarpaani aammalu niaqormillugu. Ilumoorpoq P utoqqaammat aamma sanngitsuulluni imminullu illersorsinnaanani. Isumaqqanngilaq toqqusassillugu, kisiannili P-p iikkamut aporteranarut atatillugu assaminik illuttut qungasiatigut tiguva. P issiavimmi issiavoq niaqua iikkamut anaarlukkamiuk. Issiavik nikisinneqarsinnaanngilaq. Sofaarangeruvoq nikisinneqarsinnaananilu. Niaqua iikkamut ajassagaanni annertuumik iliortoqartariaqarpoq iikkap tungaanut ungasimmat. Naluvaa qanoq sivistigisumik qungasiatigut tigumminerlugu, immaq 30 sekundiniit 1 minutsip tungaanut. Naluvaa qasseriarlugu annersarnerlugu, kisianni immaq pinerit tamaasa 10 – 15-eriarlugu. P ataasiarlugu qaavatigut tilluppa P-p isimminniarsarimmani. Paasinngilaa soq ilisimannittut nassuiaannersut assani aaginnaasimasut, taamaanngimmat. Tusaatinneqarluni nipimik immiussamik imatut nipeqarsinnaanera 50-eriarlugu isattaraa, aammalu P-p niaqua quleriarlugu iikkamut anaarlussaanneqartoq, nassuiaavoq isumaqarani P 50-eriarlugu isattarsimallugu. Aamma isumaqqanngilaq P-p niaqua quleriarlugu iikkamut anaarlussaallugu. Eqqaamanngilaa P-mut oqarsimaneragaanini unatarlugu toqunniarlugu. Naluvaa I3 isermat eqqissisimanerluni. Eqqaamavaa I3 nillialermat, aamma I2-p oqarfigimmani matu ammaqullugu. Eqqaamanngilaa qanoq sivistigisoq ingerlasimansoq nipinik immiussat uninneranniit I3-p takkunnissaata tungaanut. Eqqarsaatiginngilaa nakuusernini toqumik kinguneqarsinnaanera. Iigaq P-p niaquanik anaarlussaaffia gibsonitsimik sanaajusimagunarpoq. Iigaq manngersuunngilaq. Illu ima nutaannigitsigivoq, allaat attoraanni aalasarluni. Taama sakortutiginngilaq – P-luunniit aanngilaq. Ilisimajunnaartoqanngilaq, tukkaasoqanngilaq isimmittaasoqaranilu. Pisimasoq ajuusaarutigisisorujussuuvaa, P-p ilisimasariaqarsimassagaluarpaa inoqatiminut qanoq oqalunnissani. P qanorluunniit oqarsinnaasarpog, aamma oqaatsini paarineq ajorpai. Nammineq taakkua angerlarsimaffiannukarajuttorujussuuvoq. P aalakooraangami uppittarpog, oqimaatsorujussuuvorlu, sakkortuumillu uppittarluni. P-p aamma P-p oqaluttuuppaanni, P uppissimasoq niaqqunilu kiassaammut anaarlullugu ilisimajunnaarluni, tamannalu pisimavoq uani pisimasoq ullunik 14-inik sioqqullugu.

II ilassutitut nassuiaavoq, P siusinnerusukkut igaffimmi uppikkami ajoqusersimannigisoq. Taamanikkut aalakuunngillat. Ilisimajunnaanngilaq uppereeramilu nammineq nikuippoq. Namminerlu ikiorpaa issiavimmut ingitillugu. Oqaaseqanngilaq niaqquni anaarlussimaner-

lugu, eqqaamasanilu naapertorlugit ajoqusinngilaq. Narsap peqqissaaviata journalianik 3. januar 2019-meersumik issuaaffigineqarluni, tassani ersersinneqarmat ilaatigut: ” ... nulia oqarasuaatikkut saaffiginnippoq uini natermut uppissimammat. Portøri najukkamut taaneqartumut orniguppoq. Apukkami angut tukummaarippoq napparsimmaviliarniaranilu. Taamalisoaqqippat saaffigineqqissaaq...” tassunga nassuiaavoq, pisimasoq januar 2019-imi puigutallareernikuullugu. Napparsimmavimmiit portøri takkuppoq, naliliippullu ajoquteqanngitsoq. Eqqaamanngilaa ualeq pineqartoq taanna marts 2019-mi U-p annersarneraa, kisianni arlaleriarpaa. Namminerlu ikiortissarsiorluni nilliavoq, takkuttoqarporlu. Takkutoqarnera pissutigalugu U unippoq ingerlallunilu. U aalakoortorujussuuvoq kamallunilu, namminerlu tusaajumanngilaani. Taamaallaat ummiamik imerput. U sioranartumik oqaaseqanngilaq. Killisiuinermit nalunaarusiamik 11. marts 2019-meersumik issiarffigineqarluni ulloq taanna politiinit apersorneqarluni (ilangussaq D-2-1, qupperneq 1, immikkoortoq kingulliup tullia, allanneqarsimasoq ima: ”P-mut oqarpoq nipangeqqullugu tikkuaatigalugu kingornalu qungasiatigut sakkortuumik tigullugu. P anersarneq ajuleraangami talini aalatilertarpai. A oqarsimavoq piomaguni qungasiani torlua assaannarminik kipisinnaallugu” nassuiaavoq isumaqarani taamatut politiinut nassuiaanikuulluni. Pisimasup kinguinnguatigut P innarpoq. Napparsimmavimmullu sianeqqunani. Nakuuserneq pereermat aarleritsaappaa uppimmat pisarnermisullu pissusilersunngimmat. Uffarfimmi nipiliorpaluttumik tusaasaqarpoq taqqamani uppimmat. Ilisimavoq, aamma anillaffigigamiuk ajunngilaq. Ikiorpaa nikuisillugu. Tassani uppinnerminut atatillugu anaarlutinngilaq. Angut allat amerlanerit taamatut ukiullit assigalugit nukittuallaanngilaq. P 66-inik ukioqarluni toquvoq.

I2 ilassutitut nassuiaavoq, eqqaamanagu P uppimmat, kisiannili eqqaamavaa nammineq ikiortoramiuk. P oqimaatsuvoq, aammalu nammineq aalakoortorluni. Eqqaamasani naapertorlugit P oqarpoq nammineersinnaalluni. Namminerlu P-mi I1-milu pulaartilluni arlaleriarluni silaaruttarsimavoq. Aatsaallu kingusinerusukkut tusaavai U aamma P oqqattut sakkortusiartuinnartumik. I1 eqqissisarniaraluarpai. Nipi ilisarisinnaavaa tusaasinnaallugu niaqua iikkamut anaarlussaanneqartoq. Tusaavaa I1 oqartoq: ”taama sakkortutigisumiinngitsoq” aamma ”taamatuunngitsoq”. P-p ajoqusernerinik takusaqanngilaq. Nammineq isini matullugit issiavoq isiginagit, akulerukkusunnginnami. Ajorneruleqinammat annilaangavaa. Annilaangasorujussuuvormi. Nammineq saniatigut inuit illumi pingasuupput. Taakkua pingasut allat tassaallutik I1, P aamma U. P-p saniatigut allanik ajoquserneqanngilaq. P aalakoortornermik arlaleriarluni uppinnikuuvoq kisianni nalinginnaasumik ajoquserneq ajorpoq. Aalakoortornermik kaarujussuupput, kisianni ajoqusivinneranik takunikuunngilaa. Politiinut sianernissaminik eqqaarsanngilaq, aalakoortorujussuugami. Unnuaq tamaat sininngilaq. Aqaguani aqqarngup eqqaani immiussani politiinukaappaa. Nalaatsornerinnarmik ualeq taanna oqarasuaatini nipiinik immiussitissimavaa. Immaqa immiussinera aallartissimavoq nakuuserneq aallartimmat,

kisianni naluvaa, eqqaamannginnamiuk immiussilluni aallartissimanini. Ilaannikkut kukkunikkut immiussisoortarsimavoq.

I3 ilassutitut nassuiaavoq, tassunga illumukarsimalluni taamaatut utoqqaat ajortumik iliorfigineqassanngimmata. Pisimasoq ungasianiit isigivaa, iluamillu eqqaamarpiarnagu. U arlaleriarluni uteqattaarpoq P arlaleriarlugu annersartarlugu. Sivisuallaanngilaq. Soorlumi P-p pisoq pitiinnaraa. Takuneqarsinnaavoq toqqusassiineq sakkortusoq, kisiannili nammineq takunngilai U-p assai P-p qungasianik tigumminnittut. P-p kiinaa takusinnaanngilaa, kisiannili U-p talii takusinnaavai toqqusassiisoq. Nakuusernerup imminninngaaniit takuneraniit immaqa 10-15 minutsit ingerlapput uninnissaata tungaanut. Annilaangagisimavaa U-p P toqoqinammagu sakkortuallaaqimmat. Naluvaa taakkua najuuttuusut sooq unitsissimanngineraat. Nakuuserneq inimi pivoq. Isuma qarpoq iigaq immaqa gibsonitsimik sanaajusoq. Takusaqanngilaq P-p U-p tungaanut nakuuserniarsarineranik. Igalaamut apummik milloorpoq, taavalu U-p matu ammarpaa. U assammigut aagasalaarpoq naggussamigullu aammalu tujuuluaqqamini aammik simerneqarluni matu ammaramiuk. Arnaq matumut anillappoq uternili. U takkummat matulu ammarlugu ingerlaqquvaa. Aamma oqarfigivaa ingerlanngippat politiinut attaveqarniarluni. U-p piffik qimanngilaa, pisuttuarpullu. Namminneq P-p I1-llu akianni najugaqarput, taamaammatt ilisarismavai ulluinnarnilu takusarlugit. P sanngitsuarsuuvooq imminullu illersorsinnaasutut isikkoqarani.

I4 ilassutitut nassuiaavoq, U assammi qaavisigut aaginnaasimasoq. Eqqaamanngilaa assaa sorleq aaginnaanersoq. Iluamik eqqaamanngilaa tujuuluaraa qanoq aagasatsiginersoq. Angutip taassuma utoqqaap nakuuserfigineqartup niaqua iikkamut anaarlussaanneqarpoq. Nammineq takusaqanngilaq, kisiannili nipimik tusaasaqarpoq soorlumi niaqqumik iikkamut anaarlussaanneqartutut nipilimmik. Sakkortuvoq U taamatut iliortoq isigalugu. Takunngilaa U-p kina annersarneraa, kisiannili naatsorsuutigivaa angut utoqqaasimassasoq, taannami kingusinnerusukkut napparsimmavimmut unitsinneqarmat. Eqqaamanngilaa qasseriarluni U nikuillunilu ingitaarnersoq, kisianni arlaleriarluni taamaaliorpoq.

Tigummigallagaaneq

Unnerluutigineqartooq tigummigallagaalerpoq ulloq 26. marts 2019 tigummigallagaqqallunilu eqqartuussisoqarfiup aamma eqqartuussisuuneqarfiup suliamik suliaqarneranni.

Nunatta eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu

Eqqartuussummi suliareqqitassanngortitami U eqqartuunneqarsimavoq Neqi A/S-ip neqile-riaviani iserterluni tillinniariaraluarnermut ulloq 22. februar 2018-imi, 20 literimik immialior-simaneq ulloq 22. februar 2018, inuup inuuneranik siorasaarineq ulloq 26. februar 2018, nam-mineq atugassamik hashimik tigumiaqarneq ulloq 22. juli 2018, pigisamik aseruneq igalaa-mik aseruilluni ulloq 7. december 2018 aamma hashimik 0,67 grammimik nammineq atugas-samik tigumiaqarneq ulloq 7. december 2018. Pisimasuni taakkunani pisuunermik apeqqutit nunatta eqqartuussisuuneqarfianut suliareqqitassanngortinneqarsimanngillat.

U-p pisuunerarneratigut, ilisimannittut nassuiaataannit ikorferneqartutigut, eqqartuus-sisuuneqarfik isumaqarpoq uppernarsineqartoq U-p P arlaleriarlugu sakkortuumik niaqua-tigut isattarsimagaa aamma ataasiarlugu qaavatigut tillussimagaa piffissami tamatumani pif-fimmilu tassani ajoqusernerinik kinguneqartumik unnerluussisummi pisimasoq 8-mi oqaatigineqartutut. Taamatullu aamma eqqartuussisuuneqarfimmit uppernarsineqarpoq, U-p pisuunerarneratigut aamma ilisimannittut nassuiaanerisigut, U-p P qungasiatigut tigusimagaa P-illu niaqua sakkortuumik iikkamut tallimat ataannagit anaarlussaassimallugu.

Isiginiarneqarput amerlasooriarluni sakkortoorujussuarmik isattarsimagaa aamma minner-paamik ataasiarlugu tillussimallugu niaquatigut kiisalu arlaleriarlugu niaqua iikkamut anaar-luttaassimallugu, taamaattumik eqqartuussisuuneqarfik isumaqarpoq pineqartoq tassaasoq nakuuserneq ukorianartorujussuusimasoq aamma peqqarniitsorujussuarmik pissusilersorfusi-masoq.

Toqusup timaanik misissuisimanermit nalunaarusiami paasissutissat malillugit, toquneranut pissutaasimavoq sakkortuumik niaquanut nakuuserneq, inunnermullu ulorianaatilimmik ajo-quserneri pisimasinnaasut P-p niaquata iikkamut anaarlussaanneqarnerata kingunerisaanik, sanilliunneqarluni I1-p nassuiaataa, tassa P nakuuserfigineqarnermi kingornatigut pissusiler-sornera allanngorsimammat, eqqartuussisuuneqarfik isumaqarpoq unnerluussisussaati-taasunit uppernarsineqartoq nakuuserneq U-p piliarisaa pissutaasoq P-p ullut 14-it qaangiun-neratigut toqumik kinguneqartumik.

Nunatta eqqartuussisuuneqarfiata eqqarsarnartoqartinngilai U-p nassuiaataa tunuartissallugu, tassa P sapaatit akunnialui nakuuserneq sioqqullugu niaqquni kiassaammut anaarlussimagaa. Eqqartuussisuuneqarfimmit pingaartinneqarpoq nassuiaatigineqartoq tamanna suliami ilisi-mannittunit imaluunniit nakorsap politiinut paasissutissiissutaannit uppernarsarneqanngilaq.

Nunatta eqqartuussisuuneqarfia eqqartuussisoqarfittuulli isumaqarpoq, qularnaatsumik eqqartuussutaasinnaasumik saqqummersinneqanngitsoq, U-p siunertarisimagaa P-imik toqut-sinissaq.

Nunatta eqqartuussisuuneqarfianit pingaartumik pingaartinneqarpoq, U pisuunnginnerarmat toqutsinermut, nakuusernerullu isikkua aamma nipinik immiussat tunngavigalugit, P ilisimasimavoq aammalu oqalussinnaalluni qisuariarsinnaallunilu nakuuserfigineqarnermi nalaani.

Taamatut allaaserineqarsimaneratut eqqartuussisoqarfiup aalajangigaa atuuttussanngortinneqarpoq suliami pisimasoq 8-mi pisuunermik apeqqummi.

Eqqartuussisuuneqarfik isumaqarpoq, immikkut ulorianaatilimmik nakuuserneq, pinerlunermi eqqugaasup toquneranik kingulimmi aallaavittut pineqaatissisoqartariaqartoq ukiuni pingasuni qaammatinilu arfinilinni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarnermik.

Sakkortusaatitut isigineqarpoq U siusiinerusukkut eqqartuussaanikummat sivisuumik pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiitinneqarluni ilaatigut peqqarniitsumik nakuusersimanermut, aamma P ilisimannittunit aamma unnerluutigineqartumit oqaatigineqarmat angut utoqqaq sanngiitsutut imminut illersoriarsinnaanngitsutut. Sakkukillisaataasinnaasutut eqqartuussisuuneqarfiup isiginiarsimavaa, nakuuserneq oqqannermi pisimammat, aammalu P-p oqaaserisai nakuusernerup nalaani kamassarinertut paasineqarsinnaallutik.

Taamaalilluni eqqartuussisuuneqarfik isumaqarpoq suliami matumani tunngavissaqanngitsoq ukiuni pingasuni qaammatinilu arfinilinni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiitinneqarnissap saneqqunneqarsinnaanera.

Nalinginnaasumik periusiuvoq taarsiissuteqarnissamut akisussaassuseqarnermik inatsimmi § 26 a malillugu U-p ajunngitsorsiassat I1-p 75.000 kr.-it akilissavai. Angissusiliilluni aalajangersaanermi pingaartinneqarpoq I1 nakuusernerup nalaani najuussimammat.

Eqqartuussisoqarfiup tunngavigisaa arsaarinnissuteqarnermut tunngasoq malillugu aalajangersarneqarpoq.

TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqarpoq, imatut allannguuserlugu, piffissaq pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiiffissaq qaffanneqarpoq ukiunut pingasunut qaammatinullu arfinilinnut, aamma I1-imut ajunngitsorsiassat qaffanneqarput 75.000 kr.-inut.

Suliami aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

DOM

afsagt af Grønlands Landsret den 2. juli 2020 i ankesag

Anklagemyndigheden

mod

T, kaldet T

Født den [...] 1968

(Advokat Ulrik Blidorf)

Kujalleq Kredsret afsagde dom i 1. instans den 11. marts 2020 (kredsrettens sagl.nr. KUJ-KS-1271/2018).

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået domfældelse i overensstemmelse med den for kredsretten rejste tiltale i sagens forhold 8 samt stadfæstelse af skyldsspørgsmålet i sagens forhold 1-6 og 9 og skærpelse af foranstaltningen. Anklagemyndigheden har endvidere nedlagt påstand om stadfæstelse af kredsrettens afgørelse for så vidt angår konfiskation og forhøjelse af godtgørelsen til den efterlevende ægtefælle, I1, til 100.000 kr.

T har påstået sagens forhold 8 henført til kriminallovens § 88 og frifindelse i det ikke erkendte omfang, stadfæstelse af kredsrettens afgørelse af skyldsspørgsmålet i sagens forhold 1 – 6 og 9 samt formildelse af den idømte foranstaltning. T har endvidere påstået stadfæstelse af kredsrettens dom om konfiskation og principalt frifindelse for kravet om godtgørelse, subsidiært at godtgørelsen fastsættes i overensstemmelse med almindelig praksis.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Supplerende oplysninger

Det fremgår af politiattest udarbejdet af Narsap Peqqissaavia den 11. marts 2019 blandt andet, at F har været undersøgt på sundhedscenteret den 7. marts 2019. Ved undersøgelsen oplyste F, at han var blevet overfaldet af en ung mand den 5. marts 2019. Der blev ved undersøgelsen konstateret følgende objektive fund:

- ”1. stor blodansamling omkring ve[n]stre øje og blødning af øjets slimhinde.
2. Hævelse og misfarvning af venstre kind. Ingen mistanke om knoglebrud.
3. Stor blodansamling på forsiden af halsen efter kvælergreb.

4. Rifter og blodansamling på venstre overarm.

...”

Det fremgår endvidere af politiattesten, at sundhedspersonalet skønnede, at F kunne have smerter i ugevis, og at han ikke ville få varige men. På baggrund af blodansamlingen på halsen vurderede sundhedspersonalet desuden, at F ”har været i risiko for en potentielt livsfarlig skade.”

Af erklæring af 18. marts 2019, udarbejdet af assisterende regionslæge ved Sundhedscenteret Narsaq [...] fremgår blandt andet om F:

”...

16.3 bliver han akut indlagt efter at hustru finder ham siddende ukontaktbar i en stol, han har haft ufrivillig vandladning. Ved indlæggelsen er han tydeligt bevidsthedssvækket og vi finder ved undersøgelsen, at der er tegn på for højt væsketryk i hjernen - formentlig på grund af blod- og væskeansamling.

Det aftales med Dronning Ingrid's Hospital, at han skal flyves derop til CT scanning af hjernen indenfor 3 døgn - hurtigere, ved forværring af hans tilstand.

I det første døgn er hans tilstand stabil, men 17.3 ved aftenstid forværres tilstanden betydeligt, så han er dybt bevidstløs og i livsfare. På grund af vejret har det ikke endnu været muligt at evakuere ham til Nuuk.

Behandlingsmulighederne er spinkle og der er betydelig risiko for, at han dør.

Hans tilstand er forenelig med blod- og væske-ansamling dybt i hjernen, udviklet som følge af slag mod hovedet. Det kan dog ikke med 100 % sikkerhed udelukkes, at der i dagene mellem voldsepisoden og bevidstløshedens start, at han har pådraget sig en hjerneblødning som følge af sygdom. Ved en CT scanning vil man sandsynligvis kunne afgøre dette med større sikkerhed.

...”

Der har for landsretten været vist en fotomappe med fotos af gerningsstedet. Billederne er taget den 18. marts 2020 af Narsaq Politi.

Der har endvidere været vist en fotomappe med fotos af skaderne på F. Billederne er taget af Sermersooq Politi den 26. marts 2019 i forbindelse med obduktionen.

Der har desuden været afspillet en lydfil, som V2 har afleveret til Narsaq Politi den 22. marts 2020. Lydoptagelserne stammer fra V2s mobiltelefon.

Ved Kujalleq Kredsrets dom af 11. september 2017 blev T blandt andet dømt for 2 voldsforhold. I det ene af disse voldsforhold blev T fundet skyldig i at have slået en anden person flere gange i ansigtet og på kroppen med en hammer.

Det fremgår af retspsykiatrisk erklæring af 30. december 2019 blandt andet, at T ikke tilhører den personkreds, som omtales i kriminallovens § 156 eller 161.

Forklaringer

T og vidnerne V1, V2, V3 og V4 har i det væsentlige forklaret for landsretten som i første instans.

T har supplerende forklaret, at da F ville give ham en skalle, sad F i en slags stol ved siden af sofaen. Forevist foto 2 i fotomappen med bilagsnummer I-3-1 forklarede han, at F sad på den sorte aflange stol, uden ryglæn ved siden af sofaen. F havde vist nok en dyne bag ryggen. F sad fremme på stolen, så han kunne nå gulvet med fødderne. Han sad selv på hug foran ham. Det med skallen skete efter, at han havde givet F lussinger første gang. Han var ellers stoppet, men så prøvede F at sparke ud efter ham og at nikke ham en skalle. Det er rigtigt, at F var gammel og svagelig og ikke kunne beskytte sig selv. Han mener ikke, at han har taget kvælertag, men i forbindelse med, at han stødte Fs hoved ind i væggen, tog han fat om hans hals med begge hænder. F sad i stolen, da han bankede hans hoved ind i væggen. Stolen kunne ikke flytte sig. Det var nærmest en lille sofa, og den kunne ikke flyttes. Der skulle ret meget til at få hans hoved skubbet ind i væggen, fordi der var så langt hen til væggen. Han ved ikke, hvor lang tid han havde fat i hans hals, men måske omkring 30 sekunder til 1 minut. Han ved ikke, hvor mange gange han slog, men det var måske omkring 10 – 15 gange hver gang. Han har givet F et enkelt knytnæveslag i panden, da F forsøgte at sparke efter ham. Han forstår ikke, at vidnerne har forklaret, at der var blod på hans hænder, for det var der ikke. Foreholdt, at det efter lydoptagelsen kunne lyde som om, at der blev givet 50 lussinger, og at Fs hoved blev slået mod væggen 10 gange forklarede han, at han ikke mener, at han har givet F omkring 50 lussinger. Han mener heller ikke, at han slog Fs hoved mod væggen 10 gange. Han husker ikke, at han skulle have sagt til F, at han ville tæve ham ihjel. Han ved ikke, om han først faldt til ro, da V3 kom. Han kan huske, at V3 begyndte at råbe, og at V2 sagde til ham, at han skulle åbne døren. Han kan ikke huske, hvor lang tid, der gik fra lydoptagelsen sluttede og indtil V3 ankom. Han tænkte ikke på, at den vold han udøvede kunne føre til døden. Væggen, som Fs hoved blev slået imod er nok lavet af gipsonit. Det er ikke en hård væg. Huset er så gammel at det bevæger sig bare man rører ved det. Det var ikke

så voldsomt – der kom ikke en gang noget blod fra F. Der var ikke nogen, der blev bevidstløse og ingen tramp eller spark. Han er meget ked af det, der skete, men F burde have vidst, hvordan han skulle tale til sine medmennesker. F kunne ikke sige hvad som helst, og han passede ikke på, hvad han sagde. Han kom ofte i deres hjem. Når F var fuld plejede han altid at falde, og han var meget tung, så han faldt på en meget hård måde. V1 og V2 har fortalt ham, at F var faldet og havde stødt sit hoved ind i en radiator, så han mistede bevidstheden omkring 14 dage før den omhandlede episode.

V1 har supplerende forklaret, at F ikke kom til skade, da han tidligere var faldet om i køkkenet. De var ikke fulde dengang. Han var ved bevidsthed og rejste sig selv op efter faldet. Hun hjalp ham med at sætte sig på stolen igen. Han sagde ikke noget om, at han havde slået sit hoved, og så vidt hun husker, havde han ikke nogen skader. Foreholdt journalnotat fra Narsaq Sundhedscenter af 3. januar 2019, hvoraf det fremgår blandt andet: "... konen. henv. sig tlf. fordi manden var faldet om på gulvet. Portør kør til den oplyste adresse. Ved ankomst manden var klar og relevant vil ikke til sygehuset. Må henv. sig [i]gen hvis det opstår igen ..." forklarede hun, at hun nærmest har glemt episoden i januar 2019. Portøren fra sygehuset kom, og de vurderede, at der ikke var noget galt med ham. Hun husker ikke, hvor mange gange T slog ham den omhandlede eftermiddag i marts 2019, men det var flere gange. Hun råbte om hjælp, og derefter kom der nogen. Det var fordi, der kom nogen, at T stoppede og gik ud. T var fuld og vred, og han ville ikke høre på hende. De drak udelukkende imiaq. T sagde ikke noget truende. Foreholdt afhøringsrapport af 11. marts 2019 vedrørende politiets afhøring samme dag (bilag D-2-1, side 1, næst sidste afsnit), hvor det er noteret: "Sige til F og bad ham om at tie stille ved at pege på ham og derefter taget fat i hans hals hårdt. Når F ikke kunne trække vejret begyndte at bevæge sig med armene. A havde sagt at hvis han ville kunne han have skåret halsstruben over med sine hænder" forklarede hun, at hun ikke mener, at hun har forklaret sådan til politiet. Lige efter episoden gik F i seng. Han ville ikke have, at hun ringede til sygehuset. Efter voldsepisoden blev hun bekymret for ham, fordi han faldt, og han opførte sig ikke som han plejede. Hun hørte støj fra badeværelset, da han faldt derude. Han var ved bevidsthed, og han havde det godt nok, da hun kom ud til ham. Hun hjalp ham kun lidt med at komme op. Han slog sig ikke i forbindelse med det fald. Han var ikke særlig stærk, men som de fleste andre mænd i hans alder. F døde som 66 årig.

V2 har supplerende forklaret, at han ikke kan huske, da F faldt, men han husker, at han gik hen for at hjælpe ham. F var så tung, og han var selv beruset. Så vidt han husker sagde F, at han kunne klare sig selv. Han fik black out flere gange, mens han var hos F og V1. Det var først senere, at han hørte, at T og F skændtes, og det blev mere og mere voldsomt. V1 prøvede at få dem til at falde til ro. Han kunne genkende lyden af slag, og han kunne høre, at hovedet blev slået mod væggen. Han hørte V1 sagde: "ikke så hårdt" og "ikke på den måde". Han så ikke nogen skader på F. Han sad med lukkede øjne og kiggede ikke på, fordi han ikke ville

blande sig. Han var bange for, at det kunne blive værre. Han var i det hele taget bange. Der var 3 personer i huset ud over ham selv. De 3 andre var V1, F og T. Der var ikke andre end F, der kom til skade. F er faldet nogle gange på grund af fuldskab, men han plejer ikke at komme til skade. De plejer at være meget fulde, men han har ikke set ham komme rigtig til skade. Han tænkte ikke på at ringe til politiet, fordi han var så fuld. Han sov ikke hele natten. Næste dag ved 11 tiden gik han til politiet med sin indspilning. Det var tilfældigt, at han havde fået sin telefon til at optage lyd den eftermiddag. Måske er indspilningen startet, da volden begyndte, men han ved det ikke, for han husker ikke, at han har sat optagelsen i gang. Det sker nogle gange, at han får sat en indspilning i gang ved en fejl.

V3 har supplerende forklaret, at han gik over til huset, fordi der ikke skulle ske sådan en ugering mod ældre mennesker. Han så episoden på afstand, og han kan ikke rigtig huske det. T gik frem og tilbage flere gange og slog F ad flere omgange. Det varede ikke så længe. Det så ud som om, at F bare lod det ske. Man kunne se, at det var et hårdt kvælertag, men han så ikke Ts hænder omkring halsen på F. Han kunne ikke se Fs ansigt, men han kunne se på Ts arme, at han tog kvælertag. Det varede omkring 10 – 15 minutter fra han så volden fra sit hjem og indtil det stoppede. Han var bange for, at T ville slå F ihjel, fordi det var så voldsomt. Han ved ikke, hvorfor dem der ellers var til stede ikke stoppede det. Volden foregik i stuen. Han vil tro, at væggen er lavet af gips. Han så ikke, at F forsøgte at udøve vold mod T. Han kastede sne mod ruden, og derefter åbnede T døren. T havde lidt blod på hånden, ved knoerne og en dråbe blod på T-shirten, da han åbnede døren. Der kom også en kvinde ud til døren, men hun gik tilbage i huset. Da T kom og åbnede bad han ham om at gå. Han sagde også, at han ville kontakte politiet, hvis han ikke gik. T forlod ikke stedet, og de gik en tur. De bor overfor F og V1, så han kender dem og ser dem til hverdag. F er meget svag og det så ikke ud til, at han kunne forsvare sig.

V4 har supplerende forklaret, at der var blod på oversiden af Ts hænder. Hun kan ikke huske, hvilken af hænderne, der var blod på. Hun husker ikke rigtigt, hvor meget blod, der var på T-shirten. Den gamle mand, der blev udsat for vold fik vist nok også stødt sit hoved ind i væggen. Hun så det ikke, men hun hørte en lyd, der lød som om, at hans hoved blev stødt ind i væggen. Det var hårdt at se på, at T handlede på den måde. Hun så ikke, hvem T slog på, men hun regner med, at det var den gamle mand, for han blev indlagt på sygehuset senere. Hun husker ikke, hvor mange gange T rejste sig og satte sig ned, men det var flere gange.

Tilbageholdelse

Tiltalte blev tilbageholdt den 26. marts 2019 og har været tilbageholdt under kreds- og landsrettens behandling af sagen.

Landsrettens begrundelse og resultat

Ved den ankede dom er T dømt for forsøg på indbrud i Neqi A/S' slagteri den 22. februar 2018, fremstilling af ca. 20 liter Immiaq den 22. februar 2018, trusler på livet fremsat den 26. februar 2018, besiddelse af 0,2 gram hash til eget forbrug den 22. juli 2018, tingsbeskadigelse ved at have knust en rude den 7. december 2018 og besiddelse af 0,67 gram hash til eget forbrug den 7. september 2019. Skyldsspørgsmålet i disse forhold er ikke anket til landsretten.

Efter Ts erkendelse, som støttes af de afgivne vidneforklaringer, finder landsretten, at det er bevist, at T slog F adskillige gange med kraftige lussinger mod hovedet og en enkelt gang med knytnæveslag mod panden på det tidspunkt og det sted og med de skader til følge, der er beskrevet i anklageskriftets forhold 8. Endvidere finder landsretten efter Ts erkendelse og de afgivne vidneforklaringer, at det er bevist, at T tog fat om halsen på F og slog Fs hoved kraftigt mod væggen ikke under 5 gange.

Henset til, at der er tale om et meget stort antal kraftige lussinger og mindst 1 knytnæveslag mod hovedet samt adskillige bank af hovedet mod væggen, finder landsretten, at der er tale om vold af særlig farlig og brutal karakter.

Efter obduktionsrapportens oplysninger om, at dødsårsagen skyldtes stump vold mod hovedet, og at de livsfarlige skader kan være opstået som følge af, at F blev slået i hovedet og har fået hovedet dunket mod væggen, sammenholdt med V1s forklaring om, at F tydeligt ændrede adfærd efter voldsepisoden, finder landsretten, at anklagemyndigheden har bevist, at den vold, som T har udøvet, er årsagen til, at F afgik ved døden 14 dage senere. Landsretten finder det ubetænkeligt at tilsidesætte Ts forklaring om, at F var faldet inden for et par uger før voldsepisoden og havde slået sit hoved mod radiatoren. Landsretten har lagt vægt på, at denne forklaring ikke er bekræftet af sagens vidner eller af lægelige oplysninger.

Landsretten finder ligesom kredsretten, at det ikke er godtgjort med den sikkerhed, der må kræves for domfældelse, at T havde forsæt til dræbe F. Landsretten har herved navnlig lagt vægt på, at Ts har nægtet sig skyldig i drab, karakteren af volden, og at det efter lydoptagelsen må lægges til grund, at F bevarede bevidstheden og var i stand til at tale og reagere relevant under voldsepisoden.

I det beskrevne omfang stadfæstes kredsrettens afgørelse af skyldsspørgsmålet i sagens forhold 8.

Landsretten finder, at særlig farlig vold, der resulterer i offerets død som udgangspunkt bør foranstalles med anstaltsanbringelse i 3 år og 6 måneder.

Det taler i skærpende retning, at T tidligere er idømt en længere anstaltsanbringelse for blandt andet grov vold, og at F af vidnerne og af tiltalte er beskrevet som en ældre, svag mand, der var ude af stand til at forsvare sig selv. I formildende retning har landsretten taget hensyn til, at volden blev begået under et skænderi, og at Fs udtalelser under voldsepisoden må opfattes som provokerende.

Herefter finder landsretten, at der i denne sag ikke er grund til at fravige udgangspunktet om anstaltsanbringelse i 3 år og 6 måneder.

Efter almindelige praksis for godtgørelse efter erstatningsansvarslovens § 26 a skal T betale en godtgørelse til V1 på 75.000 kr. Det er tillagt vægt ved fastsættelse af godtgørelsens størrelse, at V1 var til stede under voldsepisoden.

Kredsrettens bestemmelser om konfiskation stadfæstes på det grundlag, som kredsretten har anført.

THI KENDES FOR RET:

Kredsrettens dom stadfæstes med de ændringer, at tiden for anstaltsanbringelsen forhøjes til 3 år og 6 måneder, og at godtgørelsen til V1 forhøjes til 75.000 kr.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Kirsten Thomassen

Eqqartuussisoqarfik Kujalleq

Udskrift af dombogen

EQQARTUUSSUT

Nalunaarutigineqartoq Eqqartuussisoqarfik Kujallermit ulloq 11. marts
2020

Eqqaartuussiviup no. 1271/2018
Politiit no. 5503-97517-00003-18

Unnerluussisussaataitaasut illuatungeralugu U cpr-nummer
[...]1968- [...]

Suliap matuma suliarineqarnerani eqqartuussisooqataasut peqataapput.

Unnerluussissut tiguneqarpoq ulloq 31. oktober 2018.

Ilassutitut unnerluussissut pisimasoq pinerluttulerinermik inatsimmi § 86, imm 1-imut tunngasoq tiguneqarpoq ulloq 27. januar 2020.

U makkuninnga unioqquitsinermut unnerluutigineqarpoq:

Pisimasoq 1

Pinerluttulerinermik inatsimmi § 102, tak. § 12 – tillinniarneq

22. februar 2018 nal. 04.00-ip aammalu 06.00-ip akornanni peqquneqarani, Narsami Neqi A/S-imut iseriarluni qerititsivimmu matorsuaq aseroriaraluaramiuk.

Pisimasoq 2

Imigassaq pillugu Inatsiartut inatsisaat nr. 35, 23. November 2017imeersumi § 43, imm. 1, tak. § 30, imm.1

22. Februar 2018 maæ.10.30-p missaani aammalu piffissaq taanna sioqqullugu, angerlarsimaffimmi-ni Narsarmi Kong Fr. IX aqputaa B [...] -mi, imigassaq 20 literit missaanniitoq (nammineq sanaaq “Immiaq”) pilersissimagamiuk, tigunearami dunkimi qappiortoq.

Pisimasoq 3

Pinerluttulerinermik inatsimmi § 98 – toqutsinissamik sioorasaarineq 26. februar 2016 Facebookimi, oqallittarfikkut ”Politikkikkut oqallittarfik” allakkami ”*kakkaammi X2 X1-lu sianiimmata, qinigaaqqissapput, sianiikkaluartut*” assigisaanilluunniit, kingornalu allalluni ”*inuiaqatigiiit kalaallit sianiingaaratta uagutsinnut killilersuisut qinertarlugit. Eqqarsalersippaanga uannut akerliusut toquttariaqartut*”, taamaalilluni X1-p aamma X2-ip inuunerannik, peqqinnerannik atugarissaarneranilluunniit annertuumik ersiortilerlugit.

Pisimasoq 4

Ikiaroorartut pillugit inatsimmi § 3, tak. § 1, tak. ikiaroorartut pillugit nalunaarummi § 27, imm. 1, tak. bilag 1, liste A, nr. 1 – Hashimik nammineq atugassamik tiummiaqarneq

22. juli 2018 nal. 11.58 Qaqortumi inissiisarfimmi naammassiniaatilluni hashimik 0,2 grammimik nammineq atugassaminik tiummiaqarami.

Pisimasoq 5

Ikiaroorartut pillugit inatsimmi § 3, tak. § 1, tak. ikiaroorartut pillugit nalunaarummi § 27, imm. 1, tak. bilag 1, liste A, nr. 1 –

Hashimik nammineq atugassamik tiummiaqarneq

3. oktober 2018 nal. 19.59 Qaqortumi inissiisarfimmi naammassiniaatilluni hashimik oqimaalutarne-qarsimangitsumik nammineq atugassaminik tiummiaqarami.

Pisimasoq 6

Pinerluttulerinermik inatsimmi § 113 – Aserorterineq

7. december 2018 nal. 20.30-p aammalu 21.30-p akornanni Narsami Narsaararmiit B [...] -imi X3-mit najugarineqarumut, isaarissap qalianut qaqeriarluni inissiap anartariani/uffarfiani igalaaq iluleriik ujaqqamik aseroriarlugu iserfigamiuk.

Pisimasoq 7

Pinerluttulerinermik inatsimmi ! 102 – tillinniarneq

3. februar 2019 nal. 01.30-p aammalu nal. 02.30-p akornanni Narsami Erik Egedes Plads Bnr. [...] -imi TelePostimut iserami, U-p igalaaq aseroriarlugu iserluni mobiltelefonit mrk. Huawei, Motorola, OnePlus, Apple aammalu Alcatel aqqaneq-marluusut nalingi ilismaneqanngitsut tillikkamigit.

Pisimasoq 8

Pinerluttulerinermik inatsimmi § 86, imm. 1 – toqutsineq

5. marts 2019 nal. 18.00-ip aammalu nal. 20.00-ip akornanni Narsami Kong Frederik IX-ip aqputaa Bnr. [...] inissiaq B-mi, P toqunniarlugu 50-inik ikinnerunngitsunik kiinaatigit tilluarlugulu isattaramiuk, P-p niaqua iikkamut qaasseriaqaluni anaarluttarlugu kiisalu arlaleriarluni P toqqusassisarlugu, taamaalilluni P qaratserfiani qarasaata quassugar-taata naqigunneratigit qarasaata ameraasaatigit aanaalersimallugu, taamaalilluni P ilisiman-ngitsoq 16. marts 2019 nukinginnartumik Narsami napparsimavimmut unitsinneqartariaqalersillugu kingornalu Nuummi Dronning Ingrid-ip Napparsimavissuanut ingerlatinneqartiaqarsimalluni, kingornalu ajoqusernini peqqutugalugit 19. marts 2019 toqukkut qimaggulluni.

Pisimasoq 9

Ikiaroorartut pillugit inatsimmi § 3, tak. § 1, tak. ikiaroorartut pillugit nalunaarummi § 27, imm. 1, tak. bilag 1, liste A, nr. 1

7. september 2019 nal. 11.00-ip missaani Qaqortumi pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmi J H Lytzensvej B [...], hashimik 0,67 gramimik tigummiaqarami.

Piumasaqaatit Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq:

Pingaantut unnerluussissummi 20. september 2018-imeersumi aammalu ilassutitut unnerluussis-summi 14. December 2018-imeerumi piumasarineqartoq atorunnaarsinneqarpoq.

Pingaantut unnerluussissummi aammalu siusinnerusukkut matumanilu ilassutitut unnerluussissu-tini inatsinik unioqutitsinerit taaneqartut aallaavigalugit, unnerluussisussaataasut ima piumasa-qarput:

1. Ukiuni arfinilinni ikinnerunngitsuni inissiisarfimmiittussanngortitsineq
2. Taarsiisuteqarnissamut akisussaassuseqarneq pillugu inatsimmi § 26 a naapertorlugu qanigisaasup qimagunna pillugu II-imut 100.000 kr.-inik taarsiisuteqassasoq.
3. Pisimasoq 2-mi dunkip plastikiusup 20 literi arsaarinnissutigineqarnissaa,tak. Pinerluttulerinermik inatsimmi § 166, imm.2 nr. 1.
4. Haship 0,2 gramip arsaarinnissutigineqarnissaa, tak. pinerluttulerinermikinatsimmi § 166, imm. 2. nr. 1
5. Haship oqimaalutarneqarsinnaasimannngitsup arsaarinnissutigineqarnissaa,tak. Pinerluttulerinermik inatsimmi § 166, imm. 2, nr. 1.

U pisuunerarpoq pisimasuni 1, 2, 4, 6 aamma 9.

U pisuunnginnerarpoq pisimasuni 3, 5 aamma 8.

U piumasaqaateqarpoq:

1. Sivisunerpaamik qaammatini 8-ni pineqaatissinneqarsimasunutinissiisarfimmiittussanngornermik.
2. 100.000 kr.-inik II-mut ajunngitsorsiasanikakiliinginnissaq qanigisamik annaasaqarnermut.
3. Arsaarinnissutigineqassaaq 20 liters plastdunk pisimasoq 2-mi.
4. Arsaarinnissutigineqassaaq 0,2 gram hash pisimasoq 4-mi.5. Pisimasoq 5-mi hashi uuttortarneqarsinnaanngitsoq arsaarinnissutigineqassanngilaq.

Unnerluussisussaataasut II sinnerlugu piumasaqaateqarput, U akiliisinneqassasoq 100.000 kr.-inik qanigisamik annaasaqarnermut ajunngitsorsiasat.

Suliami paasissutissat Nassuiaatit

Suliap suliarineqarnerani nassuiaateqarput U, aamma ilisimannittutut nassuiaateqarput I2, I3, I4 aamma I1.

Unnerluutigineqartoq, U, nassuiaateqarpoq ulloq 10. marts 2020. Nassuiaatigineqartut eqqartuussisut suliaasa allasimaffianni ulloq 10. marts 2020 issuarneqarput.

Ilisimannittut I2, I3, I3 aamma I1, Nassuiaatigineqartut eqqartuussisut suliaasa allasimaffianni ulloq 11. marts 2020 issuarneqarput.

Uppernarsaatit Pisimasoq 1

F-3-1 Mappi assit

Pisimasoq 2

F-1-1 Kosterrapporti

Pisimasoq 3

A-2-1 Pinerluttoqarsimaneranik paasiniaaneq

A-3-1 Pinerluuteqarsimasup nassaariniarneqarnera

F-3-1 Siorasaarutit assilineqarnerisa anillatsinneri

F-2-1 Kosterrapporti

Forhold 4

F-1-1 kosterrapport

Pisimasoq 5

F-2-1 Kosterrapporti

F-1-1 Assit

Pisimasoq 8

H-1-3 Retsmedicinsk institutip, toqungasumik pilaanermi nalunaarusiaa, pineqartoq tassaalluni P, cpr. [...]1953-[...]: qupperneq 2, quppernerit 9-iusunit:

Eqikkaaneq aamma inerniliineq:

Angummik 65-inik ukiulimmik toqungasumik pilaanermi nassaarineqarput aqunarnert aanaartornikkut qarasaata ameraasaata amngersortaata ataani aamma qarasaata annerup affaani saamerlermi. Qarasaata annerup qeqqa talerpiata tungaanoorsimavoq aanaartoornera pissutaalluni. Qarasaa immassivoq pullanneqarlunilu aamma tamatuma kinguneri-saanik, qarasaaraata aamma pukusuata putuatigut naqinneqarneratigut aanaarneqarluni sianiuteqarfianut. Aamma takussutissaqarluni qarasaata annerup affaani ipiutaasartai uumassuseqarsimannginnera. Aamma nasaarineqarput kasserata saamiata tungaani ilaatigut qalippernerit (1), tunumini qulaatigut (2) ikusiini illuttut (3, 5) pernaamigut illuttut (4, 6) aamma niuamigut illuttut (8, 9, 10) maminnikut. Isaata saamerliup ameraasaa nutaajunngitsumik aavialitserneqarpoq. Qutuani napineq ukiut arlallit piusimasoq maminnerlunnikoq. Torluup nataqqua imaluunniit qulaaniittut saaneqqat napineqanngillat.

Nappaateqarnermut takussutissani nassaarineqarput, tingui orsutanissimasut, ipinerit mamigunnikut puata ameraasaani saamiata tungaani, issua talerperleq millinikoq, nakusuata qungasiusaani qinersineq annikitsumik allinikoq. Uummataani saamiata tungaani imminnut mamigunneqatsut, imminnut qaleritt timimut ajoqutaanngitsut.

Puai aammik imermillu ulikkaarput.

Toqunerata kingorna aqajarua aqitsuinnanngorsimavoq.

Nakorsamit katsorsagaasimaninngaaneersunik kasserata saamiata tungaani putullugu aniatitsiffissaliisoqarsimavoq aamma aassiusarnermimut aamma taratsersuusiianermut takussutissaqarluni.

Toqukkut qimagussimasoq katsorsaatitortitaasimavoq sukkornermut imigassamillu aalakoornartulimmik atuipilunnermut. Nakuuserfigineqarsimasorineqarpoq niaqqumigut aamma toqqusassineqarnikkut. Aqaguani pissusilersornera allanngorsimavoq, meriaatarilerluni, siniinnangajalluni aammalu eqqaamasinnaassutsimigut ajornartorsiulerluni. Ullut 14-it qaangiunnerisigut napparsimmavimmi toquvoq.

Toquneranut pissutaasoq tassaassanganneqarpoq qaratsami ameraasaata manngersup ataatigut aanaartorneq ajorne-rulissutaasimalluni ammaut naqigussimanagera pukusuata putuata tungannut.

Aqqunarnerit nutaaviunngillat, pisimasinnaalluarlutillu nakuuserfiginninnermi ulloq 05.03.2019-imi. Niaqqumigut anaartoorsimanera pissuteqarpoq ulorianartumik sakkooqarluni niaquata nakuuserfigineqarneranik, oqaatigineqarsimasutullu pilersimasinnaalluni niaqumigut annersarneqarsimanera aamma niaquata iikkamut anaarlussaanneqarneratigut. Taamatullu anaartoornermi nalinginnaasuvoq piffissap ingerlareertillugu toqusoqartarnera. Ajornarpoq aalajangiffigissallugu toqqusassineqarnera ima sakkortutigisimanersoq allaat inuuneranik ulorianartors-iortitsisimalluni, tassami isaata saamerliup ameraasaani aanaarsimaneq peqquteqarsinnaammat isaata nalaanut ulorianartumik nakuuserfigineqarsimanera.

Ipiusartaata tappiorannartortaanik misissuisoqarsimavoq. Ilassutitullu tassunga tunngasumik nalunaarusiap inernerapigineqalerpat nassiunneqarumaarpoq.

Aallaqqaasiut:

Kujataata politiviiniit (jr.nr. 5502-97431-141-19) toqusoqarsimaneranik nalunaarusiaq pigineqarpoq.

Nalunaarusiami ersersinneqarpoq maannakkut toqkkut qimagussimasoq tassaasoq P, cpr.nr. [...]1943-[...], najugaqartoq Kong Frederik IX aqqutaa, [...] stuen, 3921 Narsaq, Nuummi Dronning Ingrid's Hospitalimi toqusimasoq ulloq 19.03.2019 nal. 20:40.

Maannakkut toqkkut qimagussimasoq Kujataata politiivint, Narsami immikkoortortaqaarfimmut nalunaarutiginnisimavoq ulloq 11.03.2019-imi. Oqaatigisimavaalu eqqaamajuminaatsitsilluni.

Maannakkut toqkkut qimagussimasup nulia I1 nassuiaavoq, nammineq toqukkullu qimaguttoq immiorsimallutik. Oqarasuaatikullu pasineqartoq U immiartoriartoqqullugu qaaqqusimavaa. Taannalu takkussimavoq ullormi 05.03.2019 nal 18-ip missaani immussuarmik nassarluni. Maanna toqkkut qimagussimasoq issiavissuup isuani issiasimavoq oqaluttorujussuusimallunilu. U-p nipangeqqusimavaa, kingornalu orneriarlugu sakkortuumik qungasiatigut toqqusassimallugu sivijsuartaarumik, niaqualu iikkamut anaarlussaassimallugu toqqusasseqqaatigalugu. Taamaasiiorpaalu qassiuneri ilisimaneqanngitsumik. Sakkortoorujusuartut isikkoqarpoq, maannalu toqkkut qimagussimasoq ikioqulluni nilliaavoq, angummik takkuttoqarpoq taannali silataani majuartarfinniiginnarpoq nilliallunilu, taava U-p nakuusernini unitsippaa. Missiliorpaalu nakuuserneq 15-20 minutsimik sivijsutigisoq. Aqaguani maannakkut toqkkut qimagussimasup pissusilersornera allanngorpoq, siniin-nangajalerluni meriartarluni. Taamaammat nulia napparsimmavimmut sianerpoq, portørillu takkupput aallugit, kisiannili nakorsamit misissorneqareerami angerlartinneqarpoq. Ulluni tulliuttuni maannakkut toqkkut qimagussimasoq ajorsineruvoq, quisaartarluni, meriartarluni eqqaamasinnaajunnaartarlunilu. Meriai nalinginnaasumik aattaqaratik isikkoqartarput.

Angut nakuusernermik unitsitsisoq tassaavoq I3, 40-nik ukiulik, taassumalu nulianilu inigisami igalaavatigut nakuuserneq isiginnaarsimavaat.

I2, sisamaralugu ernguteqataat, nalunaarusiami oqaluttuarsimavoq pisimasoq pillugu eqqaamasaqarpallaarani aalakoortorujussuugami. Maannakkut toqkkut qimagussimasoq nulia ualikkut ornissimavai immiartoriartorluni. Tassanilu I1-p arlaleriarluni U sianerfigisarsimavaa qaaqqullugu imeriaqqullugu, naggataatigullu iluatsissimallugu. Kingorna U takkussimavoq, I2-p iluamik eqqaamanngilaa qangarpiaq takkunnersoq. Eqqaamavaa maannakkut toqkkut qimagussimasup U ajuallannartunik oqaluffigilaa, takusinnaavaalu taanna kamakkaluttuinnartoq. Eqqaamavaa takullugu U-p maanna toqkkut qimagussimasoq sakkortuumik isattaraa nilliaffigalugu. Takusaqanngilaa U toqkkut qimaguttumut toqqusassiinersoq, nammineq issiaannarami qunugalugu isiginissani. Aamma qunugivaa nakuusernermut akuliunnissani.

Nakuusertoqareerneratigut nammineq tamaaniiginnarpoq. Maannakkut toqkkut qimagussimasup kiinaa pullalaarpoq, ernguteqqilerlutillu, taava taamaalluni eqqaamasaarussimavoq, silattoqqipporlu panimmi inaaniilluni immiamik 2 literiuteqarluni. Sinnera imereeramiuk P aamma I1 orneqqippai. Suli fiistaapput, taamaammat piffik qimappaa. Ulloq siulleq pulaaqqaarnerminiit ullut 4-5-it qaangiuttut I2 assut tupappoq maannakkut toqkkut qimagussimasoq isikkua pillugu, kiinaa pullalersimavoq tilluusaqarlunilu.

Maannakkut toqkkut qimagussimasoq P pillugu nakorsaq [...] politiivint uppersaasorsimavoq ulloq 11.03.2019. Uppersaasammii ersersinneqarpoq isaata saamerliup eqqaa annertuumik tilluusartoq aamma isaata amerisaa aanaarsimasoq. Aamma ersaa saamerleq pullallunilu qaalipaatiluppoq kisiannili saarnginik napisoqarsimanera takussutissaqarani, qungatsimi saavata tungaatigut tilluusarpoq, toqqusassiisimanertullu allanneqarluni. Aamma peernaamigut saamerlikkut tilluusaqarpoq kimillanneqarlunilu.

Aamma Narsami peqqissaavimmiit nalunaarusiaq assilineqarnera pigineqarpoq, maannakkut toqkkut qimagussimasooq pillugu, taanna [...] -imit atsiorneqarsimavoq. Tassani ersersinneqarluni toqkkut qimagussimasooq ajoqusersimasunik passusisarfirmi misissorneqarsimasoq ulloq 07.023.2019 timimigut nakuuserfigineqarsimasoq ulloq 05.03.2019, isimi illuatungaata eqqaatigut aamma qungatsimigut tilluusaqarpoq, assilineqarsimavorlu politiillu qalerinneqarlutik nalunaarutiginnittoqarnissaa siunertaralugu.

Maannakkut toqkkut qimagussimasooq pilertortumik unitsinneqarpoq ulloq 16.03.2019 nuliata issiasooq attavigisinnaajunaarmagu aammalu qiusoorsimammat. Peqqissaavimmi misissorneqarnerani takussutissaqarpoq qaratsamigut immassasimasoq, Nuummilu Dronning Ingrid's Hospitali isumaqatigiissusiorfigineqarpoq ullut unnuallu pingasut iluanni CTskannertissasoq. Ulloq unnuarlu siulleq qanoq innera aalaakkaasuvoq, kisianni ulloq 17.03.2019 qanoq innera ajornerulerpoq itisuumik ilisimanani inuunerminillu ulorianartorsiorluni. Nuuliaanneqarpoq ulloq 18.03.2019. Apuunnermini CT-mik tarrarsorneqarpoq niaqua takuneqarsinnaavorlu annertuumik tullimi eqqaatigut qaratsimi ameraasaata manngersup ataatigut saamerlikkut aanaartoorsimasoq. Pilallugu niaqqup saarnga ammarneqarpoq aanaarfissamillu ikkussinermi peerneqarluni aak panerikoq 100 ml. Diclocil atorlugit aseruuttoornaveersaatini katsorsaaneq aallartinneqarpoq. Nakkutigineqarneranut atasumik scannerummik tarrarsorneqarpoq ulloq 19.03.2019, suli tassa qarassani saamiata tungaani aanaartoqarpoq, kisiannili pingasorarterutaanik annikillisimalluni. Aammali takussutissaqarluni qaratsap ipi-usartai qarasaata annerup afaani saamerlermi suliunnaarsimasut. Nalilerneqarlu maannakkut toqkkut qimagussimasup qarasaata annaanneqarsinnaajunnaartoq katsorsarneqarneralu unitsinneqarluni.

Aamma sukkortuuvoq type 2-mik iisartagartuutigisaminik metformininik.

Maannakkut toqkkut qimagussimasooq toqkkut qimaguppoq 19.03.2019 nal. 20:40, nakorsamiillu eqqartuussinermi atuqassamik toqsumik misissuineq pivoq 20.03.2019 nal. 13:00 Nuummi Dronning Ingrid's Hospitalimi.

Pisimasooq 8

Ilanngussaq A-8-1 nalunaarutiginninnermik nalunaarusiaq – inuarneq Ilanngussaq A-8-2 nalunaarutiginninnermik nalunaarusiaq – nakuuserneq allanngortinneqarpoq inuarninngortinneqarluni. Ilanngussaq B-1-1 tigusarinninnermit nalunaarusiaq

Ilanngussaq E-1-1 paasissutissanik nalunaarusiaq – inatsisilerituumut attaveqarneq

Ilanngussaq E-2-1 paasissutissanik nalunaarusiaq – pinerlineqartup qanoq innera

Ilanngussaq E-4-1 paasissutissanik nalunaarusiaq – ilaquataasut qalerrinneqarnerat

Ilanngussaq E-5-1 paasissutissanik nalunaarusiaq – mobilikkut immiussat qulakkeermeri

Ilanngussaq F-1-2 nakorsap politiinut paasissutissiinissaanik akuersissut Ilanngussaq F-2-1 ilassutitut nakorsap politiinut paasissutissiissutaa

Ilanngussaq F-2-2 ilassutitut nakorsap politiinut paasissutissiissutaa Ilanngussaq G-1-1 nalunaarutiginninnermik nalunaarusiaq / toqungasup timaanik misissuinerup nalunaarusiartaata saqqaa

Ilanngussaq G-1-2 toqungasup timaanik misissuinerup nalunaarusiaq pk. [...]mit

Ilanngussaq H-1-1 nalunaarutiginninnermik nalunaarusiaq / toqungasup timaanik pilaanermi nalunaarusiaq saqqaa

Ilanngussaq I-1-1 assinik takusanik nalunaarusiaq pineqarlutik I4 aamma I3-p isigisaat.

Ilanngussaq I-2-1 mappi assit, pinerlineqartup P-p ajoquserneri

Ilanngussaq I-3-1 mappi assit, pinerliivik

Ilanngussaq I-4-1 mappi assit, pinerlineqartup P-p timaata misissuiffigineqarnerani assilisat

Ilanngussaq I-5-1 mappi assit, pinerlineqartup P-p timaata pilanneqarneranit assilisat Ilanngussaq J-1-1 toqusoqarsimaneramik uppernarsaat

Ilanngussaq J-2-1 nakorsaanerup nalunaarusiornissaanik noqqaassut

Paasissutissat inummut tunngasut

U siusinnerusukkut pineqaatissinneqarnikuuvoq, kingulleq:

EQQARTUUSSUT 17.05.16 EQQARTUUSSISOQARFIK KUJALLEQ

UTAQQISITAQ 17.05.17-MUT. INUIAQATIGIINNI SULISITAANEQ PINERLUTTULERINERMI INATSIMMI § 102 (TILLINNIARNEQ) AAMMA § 113 (PIGISANIK ASERORTERINEQ).

PINERLUTTULERINERMI INATSIMMI § 140, IMM. 1, NR. 1

EQQARTUUNNEQARLUNI NALUNAAQUTTAP AKUNNERINI 60-NI

UNIOAQATIGIINNI SULISITAANERMIK

NAAMMASSINEQARTUSSAQ SIVISUNERPAAFFILIUSSAP QAAMMATIT ARFINILLIT ILUANNI.

TAAMATULLU AAMMA EQQARTUUNNEQARLUNI UKIUMI

ATAATSIMI PINERLUUTEQARSIMASNUT

NAKUTILLIISOQARFIMMIT NAKKUTIGINEQARNISSAA.

EQQARTUUSSUT 11.09.19 EQQARTUUSSISOQARFIK KUJALLEQ

QAAMMATINI TALLIMANI PINEQAATISSINNEQARSIMASUNUT
 INISSIISARFIMMIITTUSSANGORTINNEQARNERMIK
 PINERLUTTULERINERMI INATSIMMI § 146, IMM. 1, TAK. § 88
 (NAKUUSERNEQ), § 98 (SIORASAARINEQ), § 113 (PIGISANIK
 ASERORTERINEQ) AAMMA INATSISARTUT INATSISAANNI NR. 11,
 11, NOVEMBER 2000-MEERSOQ IMIGASSAMIK
 AALAKOORNARTULIMMIK TUNBINIAANEQ SASSAALLIINERLU §
 27, IMM. 1, TAK. § 16. PINERLUTTULERINERMI INATSIMMI § 166, IMM. 1, NR. 1 KAATTAMIK AR-
 SAARINNINNEQ IPERAGAAFFIK ULLOQ 08.11.18.

U inuttut atukkani pillugit nassuiaavoq angerlarsimaffeqanngilaq. Meeqqat atuarfianni 11. klasse naammassinikuun-
 ngilaa. 1986-imi imarsiornermi ilinniarfimiinnikuuvoq, ilinniakkanili atornikuunngilaa. 1988-89 nunaqarfimmi
 mekanikeriuvoq. 1998-imi Inuilimi atuarpoq cafemi ikiortitut. Tigusarineqarnini sioqqullugu aalajangersimasumik
 suliffeqarsimannngilaq. Inooqateqanngilaq inersimasumik ataasiinnarmik qitornaqarpoq. Tigusarineqarnissani
 sioqqullugu annertuumik imigassamik aalakoornartulimmik imertarpoq.
 Hashimik atuisuuvoq, kingullermillu atuilluni qaammatip ataatsip matuma sionatigut.

Piffissaq suliap suliarineqarneranut atorneqartoq

Unnerluussissummi pisimasut 1 – 5 20. september 2018-mik ulluligaapput, pisimasullu piliarineqarsimallutik 22. feb-
 ruar 2018-miit 3. oktober 2018-ip tungaanut, eqqartuussisoqarfimmi tiguneqarsimalluni ulloq 31. oktober 2018-mi.
 Ilassutitut unnerluussissut 1 pisimasoq 6-imut 14. december 2018mik ulluligaavoq, pisimasoq piliarineqarsimalluni
 ulloq 7. december 2018, eqqartuussisoqarfimmiillu tiguneqarsimalluni ulloq 23. januar 2019-imi. Ilassutitut unner-
 luussissut 2 pisimasuni 7-9 15. januar 2020-mik ulluligaavoq, pisimasut piliarineqarsimallutik 3. februarimiit 7. sep-
 tember 2019-ip tungaanut, eqqartuussisoqarfimmilu tiguneqarsimavoq ulloq 13. februar 2020-mi.

Eqqartuussisut tunngavilersuutaat inerniliinerallu

Pisuunermik apeqqut

Pisimasoq 1

Unnerluutigineqartoq pisimasumi pisuunerarpoq, tassa Neqi A/S-imut iserteriaraluarsimalluni, sakkumik aallerner-
 gut qerititsivimmuut matorsuaq ammariaraluarsimallugu – sanilliunneqarput assit uppernarsaasiissutigineqartut,
 eqqartuussisunit uppernarsineqarpoq pisimasumi pisuusooq.

Pisimasoq 2

Unnerluutigineqartoq pisimasumi pisuunerareerneratigut, tassa immialiorsimalluni dunkimut 20 literimut, eqqartu-
 ussisunit uppernarsineqarpoq pisimasumi pisuusooq.

Pisimasoq 3

Unnerluutigineqartoq pisimasumi pisuunerarpoq facebookimi ikkussisimalluni oqallissaaraluni, pisimasumi allaaser-
 ineqarneratut, eqqaamannngilaa qanoq allassimanerluni immikkoortoq kingullermi imminut akerliusut toqunneqarnis-
 saannik.

Uppernarsaasiisoqareerneratigut eqqartuussisunit uppernarsineqarpoq aamma unnerluutigineqartoq nassuermat
 ikkussisimalluni, pisimasumilu pisuutinneqarluni.

Pisimasoq 4

Unnerluutigineqartoq pisimasumi pisuunerareerneratigut, tassa 0,2 gram hash eqqussimallugu pineqaatissinneqarsi-
 masunut inissiisarfimmi pillaamik atuinermi, eqqartuussisunit uppernarsineqarpoq pisimasumi pisuusooq.

Pisimasoq 5

Naak unnerluutigineqartoq pisimasoq pillugu oqaaseqarumannngikkaluartoq, tassa pineqaatissinneqarsimasunut inissi-
 isarfimmiitilluni pillaammik atuilluni eqqussimammagu hashi uuttortarneqarsinnaanngitsooq, eqqartuussisut isumaqarput
 hashi taanna annikitsuararsuaq arsaarinnissutigineqassasoq.

Pisimasoq 6

Unnerluutigineqartoq pisimasumi pisuunerareerneratigut, tassa igalaaq ujaqqamik milorsimallugu inissiamullu iserter-
 luni, uppernarsineqarpoq pisimasumi pisuusooq.

Pisimasoq 7

Immikkoortinneqarpoq

Pisimasoq 8

Unnerluutigineqartoq pisuunerarpoq P-mut nakuusernermut, tassa siullermik kiinaatigit assamminik illuttut 10-15riarlugu atasuinnarmik isattarsimallugu aamma ataasiarlugu qaavatigit tillussimallugu, aapaatullu sulii 10-15-riarlugu isattaqqissimallugu, assani illuttut atorlugit toqqusassisimallugu P-llu niaqua iikkamut anaarlussaassimallugu.

Ilisimannittoq I1 nassuiaavoq, unnerluutigineqartup P arlaleriarlugu isattarsimagaa aamma arlaleriarlugu niaquatigit tilluarsimagaa sakkortuumillu niaqua iikkamut anaarlussaassimagaa assani illuttut atorlugit - naak arlaleriarluni unnerluutigineqartoq nilliaffigisimagalugu uneqqullugu. Tamatuma kingornatigit P ullualuit ajortorujussuusimavoq meri-artarluni nererusoqarani sinittorujussuusarluni.

Ilisimannittoq I3, taanna P-p akilermiorivaa, unnukkorsioreernerup kingornatigit igalaakkut itsuarsimavoq takusimallugu susoqartoq, P nakuuserfigineqartoq, ilisimannittullu ilisarisinnaavaa P unnerluutigineqartumit nakuuserfigineqartoq, tilluarunarlugu imaluunniit isattarunarlugu – taava ilisimannittup nuliani ilagalugu ornissimaavaat nakuuserneq unitsinniarlugu, siullermik igalaakkut itsuartsimapput, aput niffarlukukkut nikorfallutik takusaqarnerusinnaasimallutik, unnerluutigineqartoq tilluaasoq aamma isattaasoq kingornalu toqqusassiilluni assani illuttut atorlugit P-llu niaqua iikkamut anaarlussaallugu.

Sanilliunneqarput retsmedicinsk Institutip toqungasumik pilaanermi nalunaarusiaa quppernerit 9-iusut, qupperneq 9-mi eqikkaanermi inerniliinermilu toquneranut pissutaasumi allassimavoq: unaassorinarpoq qarasaata ameraasaata manngersup ataatigit aanaarsimasoq ilaqarluni qarasaata ameraasaa pukusuata putuata tungaanut ammut naqinneqarsimalluni, aqqunarneri nutaaviunngillat, pilersimasinnaalluarlutillu nakuusernermi pisimasumi ulloq 05.03.2019-imi. Qarasaata ameraasaata manngersup ataatigit aanaartoorsimanera pissuteqarpoq niaqqukut ulorianartumik sakkorarluni nakuuserfiginnitoqarsimaneranik, oqaatigineqartutullu pilersimasinnaalluni, maannakkut toqukut qimagussimasoq niaqqumigut annersarneqarsimaneranit aamma niaquata iikkamut anaarlussaanneratigit. Pisimasoq nalinginnaavoq subakut subduralt hæmatom-iunera (tassa qaratsap ameraasaataa ataatigit aammik katersuuttoqarnera), aatsaallu piffissap ingerlareerneratigit toqquataasumik.

Taamaalillutik eqqartuussisut tamarmik isumaqatigiillutik isumaqarput, unnerluutigineqartup aamma ilisimannittut nassuiaareernerisigut aamma suliamut uppersaasatit saqqummiunneqartunit uppersarsineqartoq, unnerluutigineqartoq pisuusoq nakuusersimanermut toqumik kinguneqartumik.

Pisimasoq 9

Unnerluutigineqartoq pisuunerarpoq 0,67 gram hash tigummisimallugu, eqqartuussisunillu uppersarsineqarpoq pisimasumi pisuusoq.

Pineqaatissiissut pillugu

Eqqartuussisarnermi periusiuvoq pineqaatissiisarneq, unioqutitsinernut pinerluttulerinermi inatsimmi § 102, tak. § 12 tilliniariarluarneq aamma § Inatisartut inatsisaanni nr. 35, 23. november 2017-imeersumi imigassaq aalakoornartulik pillugu, § 43, imm. 1, tak. § 30, imm. 1 aamma § 98 siorasaarneq aamma § hashimik tumiaqarneq aamma § 113 pigisanik aserorterineq aamma § 102 tillinniarneq aamma § 86, imm. 1 inuarneq (allanngortinneqartoq § 88-imut) nakuusernermi aalajangersakkani nakuuserneq toqumik kingulik, unioqutinnerisigut aallaavittut pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmittussanngortitsinermik. Pineqaatissiissutissamat tunngatillugu pisimasut sinnerinut pinerluttulerinermi inatsimmi § 102, tak. § 12, tak. § Inatisartut inatsisaanni nr. 35, 23. november 2017-meersumi imigassaq aalakoornartulik pillugu, § 43, imm. 1, tak. § 30, imm. 1, tak § 98, tak. § hashimik tigumiaqarneq, tak. § 113, tak. § 102, pineqaatissiissut aalajangersarneqarpoq taamaallaat utaqqisitanngortinneqarluni, piffissaq ingerlareersimasoq pisimasut piliarineqarneranniit pissutigalugu, aamma ataani oqaatigineqartutut arsaarinnittoqassalluni.

Suliap pisimasuani 8-mi eqqartuussisut isumaqarput,

pineqaatissiissutissamik toqqaanermi pingaartumik pingaartinneqarmat sakkortusaatit, unnerluutigineqartoq siusinerusukkat assingusumik pinerluuteqarnerminut pineqaatissinneqartareersimammat, taamaattumik eqqartuussisut isumaqarlutik pingaartumik pisimasoq 8-mi annertuumik soqutigittaallortoqarsimasoq, tassami pinerlineqartoq sapaatit akunnerisa marluk qaangiunneranni toqukut qimagussimammat, qaratsimi ameraasaatigit aanaartoor-simagami niaqqumigut ulorianartumik sakkumik anaaneqarsimalluni, tassami toqukut qimaguttoq niaqqumigut anaarlussaanneqarsimagami iikkamut.

Pineqaatissiissut aalajangersarneqarpoq ukiuni pingasuni pineqaatissinneqarsumasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarnermik, pinerluttulerinermi inatsimmi § § 146, tak. § 86, imm. 1, inuarneq – allanngortinneqartoq § 88-imut nakuuserneq toqumik kingunilik.

I1-imut qanigisamik annaasaqarneranut ajunngitsorsiasatut

akilissavai 50.000 kr.-it tak. taarsiissuteqarmissamat akisussaassuseqarnermik inatsimmi § 26 a.

Arsaarinnissutigineqarpoq 20 liter plastdunki pisimasoq 2-mi, tak. pinerluttulerinermi inatsimmi § 166, imm. 2, nr. 1.

Arsaarinnissutigineqarpoq 0,2 gram hash pisimasoq 4-mi aamma pisimasoq 5-mi hashi uuttortarneqarsinnaanngitsoq kiisalu 0,67 gram hash pisimasoq 9-mi, tak. pinerluttulerinermermi inatsimmi § 166, imm. 2, nr. 1.

Eqqartuussisarnermi inatsimmi § 480, imm. 1 naapertorlugu suliame aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

Taamaattumik eqqortuutinneqarpoq:

U eqqartuunneqarpoq:

Ukiuni pingasuni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfirmiittussanngortinneqarluni.

Akilissavai 50.000 kr.-it I1-p qanigisaminik annaasaqarneranut ajunngitsorsiasatut.

Arsaarinnissutigineqarpoq 20 liter plastdunki pisimasoq 2-mi.

Arsaarinnissutigineqarpoq 0,2 gram hash pisimasoq 4-mi aamma pisimasoq 5-mi hashi uuttortarneqarsinnaanngitsoq kiisalu pisimasoq 9-mi 0,67 gram hash.

Suliame aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

D O M

afsagt af Kujalleq Kredsret den 11. marts 2020

Rettens nr. 1271/2018

Politiets nr. 5503-97517-00003-18

Anklagemyndigheden mod

T cpr-nummer [...]1968-[...]

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 31. oktober 2018.

Tillægsanklageskrift 1 vedrørende forhold 6 er modtaget den 23. januar 2019 og tillægsanklageskriftet 2 vedrørende forhold 7,8 og 9 er modtaget 13. februar 2020.

T er tiltalt for overtrædelse af:

Påstande

Forhold 1

Kriminallovens § 102, jfr. § 12 – forsøg på tyveri

Ved den 22. februar 2018 mellem kl. ca. 04.00 og 06.00 uberettiget, at have skaffet sig adgang til slagteriet Neqi A/S i Narsaq, hvorefter han forsøgte at opbryde en port til fryselageret.

Forhold 2

Inatsisartutlov nr. 35, af 23. november 2017 om alkohol, § 43, stik. 1, jf. § 30 stk.1

Ved den 22. februar 2018 kl. ca. 10.30 og i et tidsrum forud herfor på sin bopæl Kong Fr. IX aqquataa B [...] i Narsaq, at have fremstillet ca. 20 liter alkohol (hjemmefremstillet ”Immiaq”), der var under gøring i en dunk dan han blev pågrebet.

Forhold 3

Kriminallovens § 98 – trusler på livet

Ved den 26. februar 2018 på Facebook, i debatforummet ”Politisk diskussionsrum” at have skrevet ”hold kæft hvor er X2 og X1 dumme, de bliver valgt igen, selvom de er dumme” eller lignende, og senere i samme tråd at have skrevet ”vi grønlandske folk er så dumme, at vi vælger dem der sætter begrænsninger for os. Det får mig til at tænke, at dem der er imod mig skulle dræbes”, hvilket var egnet til at fremkalde alvorlig frygt for X1 og X2s liv, helbred eller velfærd.

Forhold 4

Lov om euforiserende stoffer § 3, jf. § 1, jf. bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 27, stk. 1 jf. bilag 1, liste A, nr. 1 – Besiddelse af hash til eget forbrug

Ved den 22. juli 2018 kl. 11.58, under afsoning i anstalten i Qaqortoq, at have været i besiddelse 0,2 gram hash til eget forbrug.

Forhold 5

Lov om euforiserende stoffer § 3, jf. § 1, jf. bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 27, stk. 1 jf. bilag 1, liste A, nr. 1 – Besiddelse af hash til eget forbrug

Ved den 3. oktober 2018 ca. kl. 19.59, under afsoning i anstalten i Qaqortoq, at have været i besiddelse af en ikke vejbar mængde hash til eget forbrug.

Forhold 6

Kriminallovens § 113 – Tingsbeskadigelse

Ved den 7. december 2018 i tiden mellem kl. 20.30 og 21.30 i Narsaq, at have indfundet sig på adressen Narsaarmiit B [...], beboet af X3, hvor han kravlede op på taget af entreen, hvorefter han med en sten knuste termoruden til lejlighedens toilet/bad og trængte ind via den knuste rude.

Forhold 7

Kriminallovens § 102 – indbrudstyveri

Ved den 3. februar 2019 mellem kl. 01.30 og 02.30 på adressen Erik Egedes Plads B nr. [...] i Narsaq, at have brudt ind i TelePost, idet T knuste en rude og efterfølgende tilegnede sig 12 stk. mobiltelefoner af mrk. Huawei, Motorola, One-Plus, Apple og Alcatel til en ukendt værdi.

Forhold 8

Kriminallovens § 86, stk. 1 – manddrab

Ved den 5. marts 2019 mellem kl. 18.00 og kl. 20.00 i Narsaq, på adressen Kong Frederik IX-ip aqquataa B nr.[...] lejl. B, med fortsat til at dræbe, at have tildelt F ikke under 50 knytnæveslag og lussinger i ansigtet, dunket Fs hoved kraftigt ind i væggen adskillige gange samt taget kvælertag på F flere gange, alt hvorved F pådrog sig blødning under den hårde hjernehinde med nedpresning af hjernestammen i nakkehullet, og alt hvilket medførte at F den 16. marts 2019 blev indlagt akut på sygehuset i Narsaq i bevidstløs tilstand og senere overført til Dronning Ingrid's Hospital i Nuuk, hvor han som følge af skaderne afgik ved døden den 19. marts 2019

Forhold 9

Lov om euforiserende stoffer § 3, jf. § 1, jf. bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 27, stk. 1 jf. bilag 1, liste A, nr. 1

Ved den 7. september 2019, ca. kl. 11.00, i anstalten for domfældte i Qaqortoq, J H Lytzensvej B-[...] i Qaqortoq, at have besiddet 0,67 gram hash.

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om:

Påstande i hovedanklageskrift af 20. september 2018 og tillægsanklageskrift af 14. december 2018 ophæves.

For det af hovedanklageskriftet anførte forhold og det af tidligere og nærværende tillægsanklage-skrifter omfattede lov-overtrædelser, nedlægger anklagemyndigheden påstand om:

1. Anbringelse i anstalt i ikke under 6 år.
2. At betale 100.000 kr. til V1 i godtgørelse for tab af nær pårørende jf. erstatningsansvarslovens § 26 a
3. Konfiskation af 20 liters plastdunk i forhold 2, jfr. kriminallovens § 166, stk. 2 nr. 1.
4. Konfiskation af 0,2 gram hash i medfør af kriminallovens § 166, stk. 2 nr.1.
5. Konfiskation af ikke vejbar mængde hash i medfør af kriminallovens §166, stk .1 nr. 1

T har erkendt sig skyldig i forhold 1, 2, 4, 6 og 9. T har nægtet sig skyldig i forhold 3, 5 og 8.

T har fremsat påstand om:

1. Anstaltsanbringelse i højst 8 måneder.
2. Ikke at betale godtgørelse på 100.000 kr. til V1 for tab af nær pårørende.
3. Konfiskation af 20 liters plastdunk i forhold 2.
4. Konfiskation af 0,2 gram hash i forhold 4.
5. Ingen konfiskation af ikke vejbar hash i forhold 5.

Anklagemyndigheden har på vegne af V1 påstået, at T skal betale 100.000 kr. i godtgørelse for tab af nær pårørende.

Sagens oplysninger Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaringer af T, og vidneforklaring af V2, V3, V4 og V1.

Tiltalte, T, har afgivet forklaring den 10. marts 2020.

Forklaringen er refereret i retsbogen 10. marts 2020.

Vidnerne V2, V3, V4 og V1, har afgivet forklaring den 11. marts 2020. Forklaringen er refereret i retsbogen 11. marts 2020.

Dokumenter Forhold 1

F-3-1 Fotomappe

Forhold 2

F-1-1 Kosterrapport

Forhold 3

A-2-1 Efterforskning

A-3-1 Udfindelse af gerningsmand

F-3-1 Skærmpoint af trusler

F-2-1 Kosterrapport

Forhold 4

F-1-1 Kosterrapport

Forhold 5

F-2-1 Kosterrapport

F-1-1 Foto

Forhold 8

H-1-3 Retsmedicinsk institut, obduktionserklæring, af F, cpr. 040153-2757: side 2, af 9 sider:

Resumé og konklusion:

Ved obduktion af den 65-årige mand, fandtes af **læsioner** en ikke helt frisk blødning under den hårde hjernehinde over venstre storhjernehalvdel. Storhjernes midtlinje var på grund af denne blødning forskudt mod højre. Hjernen var præget af væskeoverfyldning med hævelse og heraf følgende nedpres-ning af hjernen i lillehjerneteltet og nakkehullet med blødning i hjernebroen. Der var endvidere tegn på vævsdød i hele venstre storhjernehalvdel. Der fandtes desuden skorpebelagte og delvist ophelede hudafskrabninger i venstre isse (1), på den øvre del af ryggen (2), på strækkesiden af begge albuer (3, 5), på begge underarme (4, 6), på venstre håndryg (7) og begge ben (8, 9, 10). Der var en ikke helt frisk

blodudtrædning i venstre øjes bindehinde. Der var et formentlig flere år gammelt brud af venstre kraveben med falsk leddannelse. Der var ikke brud af skjoldbruskhorn eller tungeben.

Af sygdomsforandringer fandtes fedtlever, bindevævssammenvoksninger mellem lungehindes to blade på venstre side, formindsket højre testikel, og let forstørret blærehalskirtel med bjælkeblære-dannelse. Skillevæggene i det ovale vindue mellem højre og venstre hjerteforkammer var ikke sammenvoksede, men overlappede (klinisk uden betydning).

Der var blod- og væskeoverfyldning af lungerne.

Mavesækken var nedbrudt efter døden (gastromalaci).

Der var følger af lægebehandling i form af operativt anlagt åbning i venstre isseben med dræn og stik-mærker fra blodprøvetagning og drop.

Nu afdøde led af tabletbehandlet sukkersyge og var alkoholiker. Han havde angiveligt været udsat for vold mod hovedet og greb om halsen. I dagen herefter ændrede han adfærd, kastede op, sov meget og havde hukommelsesproblemer. Han døde 14 dage senere på sygehus.

Dødsårsagen må antages at være blødning under den hårde hjernehinde kompliceret med nedpresning af hjernestammen i nakkehullet (såkaldt incarceration).

Læsionerne var ikke helt friske, og kan meget vel være opstået ved voldsepisoden den 05.03.2019. Blødningen under den hårde hjernehinde skyldes stump vold mod hovedet, og kan, som oplyst, være opstået ved, at nu afdøde er blevet slået i hovedet og har fået hovedet dunket mod væggen. Forløbet er klassisk for såkaldt subduralt hæmatom, hvor døden først indtræder efter nogen tid.

Det er ikke muligt at afgøre, om et eventuelt halsgreb har været kraftigt og dermed i sig selv livsfarligt, idet blødningen i venstre øjes bindehinde kan skyldes direkte stump vold mod øjenregionen.

Der vil blive foretaget vævsmikroskopisk undersøgelse. En supplerende erklæring vil blive fremsendt når resultatet heraf foreligger.

Indledning:

Der foreligger rapport vedrørende dødsfald fra politiet i Kujataa (jr.nr. 550297431-141-19).

Af rapporten fremgår, at nu afdøde [...], cpr.nr. [...]1943-[...], boende Kong Frederik IX aqquata, B [...]B stuen, 3921 Narsaq, afgik ved døden på Dronning Ingrid's Hospital i Nuuk den

19.03.2019 klokken 20:40.

Nu afdøde har den 11.03.2019 foretaget politianmeldelse til politiet i Kujataa, lokalstationen Narsaq. Han oplyste, at han havde svært ved at huske.

Nu afdøde ægtefælle V1 har forklaret, at hun og nu afdøde havde lavet hjemmebryg "Immiaq". Hun havde telefonisk inviteret mistænkte T til at drikke hjemmebryg. Denne ankom onsdag den 05.03.2019 ved 18-tiden, og havde medbragt en ost. Nu afdøde havde siddet for enden af en sofa, og havde været meget snakkende. T havde bedt ham tie stille, og var derefter gået over til ham og taget kraftig kvælertag om hans hals i længere tid, og havde banket hans hoved mod væggen, mens han holdt ham i kvælertag. Dette gentog sig et ukendt antal gange. Det var så voldsomt, at nu afdøde råbte efter hjælp, og derfor kom der en mand, som dog forblev uden for på trapperne og råbte, hvorefter T stoppede voldsudøvelsen. Hun anslår, at voldshandlingen havde varet 1520 minutter. I dagen efter ændrede nu afdøde adfærd, og begyndte at sove meget og kastede op. Ægtefællen ringede derfor til sygehuset, hvorefter portørerne kom og hentede dem, men efter lægeundersøgelse blev han hjemsendt. Nu afdødes tilstand blev værre i dagene efter med ufrivillig vandladning, opkastning og svigtende hukommelse. Opkastningerne havde været af almindelig udseende uden blod.

Manden som stoppede voldsudøvelsen var V3, 40 år, som sammen med sin kone V4 havde overværet voldsudøvelsen gennem vinduet i deres bolig.

V2, som deltog som fjerdemand i drikkelaget, har til rapporten forklaret, at han ikke huskede så meget om episoden, da han var temmelig beruset. Han havde indfundet sig hos nu afdøde og V1 om eftermiddagen for at drikke hjemmebryg. Herunder havde V1 flere gange ringet til T for at invitere ham til ”druk”, og til sidst lykkedes det at få fat i ham. Senere var T kommet til stede, men V2 huskede ikke præcis hvornår. Han kan huske, at nu afdøde kom med ”fornærmende udtalelser” mod T, som han kunne se blev mere og mere vred. Han kan huske, at han havde set T tildele nu afdøde en kraftig lussing, og råbe og skrike mod nu afdøde. Han havde ikke set T tage kvælertag på nu afdøde, da han blod sad og lyttede og ikke turde kigge. Han turde heller ikke blande sig i voldsudøvelsen. Efter voldsudøvelsen forblev han på stedet. Nu afdødes ansigt var lidt hævet, men de fortsatte med at drikke, og på et tidspunkt mistede han bevidstheden, og han kom til sig selv i sin datters lejlighed, hvor han havde en to liters dunk ”Immiaq”. Efter at have drukket resten, var han taget over til F og V1. Der var fortsat fest, så han forlod stedet. 4-5 dage efter første besøg blev V2 forskrækket over at se nu afdødes udseende, idet hans ansigt var ophovnet og med blå mærker.

Der foreligger endvidere en politiattest udarbejdet af læge [...], dateret den 11.03.2019 vedrørende nu afdøde F. Af attesten fremgår, at der var en stor blodsamling omkring venstre øje med blødning i øjets slimhinde. Der var endvidere hævelse og misfarvning af venstre kind uden tegn på underliggende knoglebrud, og en stor blodansamling på forsiden af halsen, som blev tilskrevet kværkegreb. Der var endvidere rifter og blodansamling på venstre overarm.

Der foreligger endvidere kopi af erklæring fra Sundhedscenter Narsaq, underskrevet af læge [...], vedrørende nu afdøde. Heraf fremgår, at nu afdøde blev set i Skadestuen den 07.03.2019 efter fysisk vold den 05.03.2019, Han havde blodansamling omkring det ene øje og på halsen, og der blev optaget klinisk foto heraf og kontakt til politiet blev formidlet med henblik på anmeldelse.

Nu afdøde blev akut indlagt den 16.03.2019 efter at ægtefællen havde fundet ham ukontaktbar i en stol, hvor han havde haft ufrivillig vandafladning. Ved lægeundersøgelsen på Sundhedscentret fandtes tegn på for højt væsketryk i hjernen, og det blev aftalt med Dronning Ingrid's Hospital i Nuuk, at han skulle til CT-Skanning inden for tre døgn. Det første døgn var tilstanden stabil, men den 17.03.2019 forværredes tilstanden så meget med dyb bevidstløshed og livsfare. Han evakueres 18.03.2019 til Nuuk. Ved ankomsten viser røntgenskanning (CT) af hovedet en stor blødning under den hårde hjernehinde ved tindingebenet på venstre side med midtlinjeforskydning. Der blev foretaget operativ åbning af kraniet med udtømmelse omkring 100 ml gammelt størknet blod og anlæggelse af dræn. Der blev iværksat antibiotika behandling med Diclocil. Kontrol røntgenskanning 19.03.2019 viste fortsat blodansamling under den hårde hjernehinde på venstre side, men mindsket med omkring en tredjedel. Der var desuden tegn på vævshenfald i venstre storhjernehalvdel. Det vurderedes, at nu afdødes hjernefunktion ikke kunne reddes og aktiv behandling blev indstillet.

Han led i øvrigt af sukkersyge type 2 og var i behandling med metformin tabletter.

Nu afdøde afgik ved døden 19.03.2019 kl. 20:40, og der blev afholdt retslægeligt ligsyn den 20.03.2019 kl. 13:00 på Dronning Ingrid's Hospital i Nuuk.

Forhold 8

Bilag A-8-1 anmeldelsesrapport – manddrab

Bilag A-8-2 anmeldelsesrapport – vold omdøbt til manddrab

Bilag B-1-1 anholdelsesrapport

Bilag E-1-1 oplysningsrapport – kontakt til jurist

Bilag E-2-1 oplysningsrapport – forurettedes tilstand

Bilag E-4-1 oplysningsrapport – underretning af pårørende

Bilag E-5-1 oplysningsrapport – sikring af båndoptagelse fra mobiltelefon

Bilag F-1-2 samtykkeerklæring til politiattesten

Bilag F-2-1 oplysninger vedrørende supplerende oplysninger til politiattesten

Bilag F-2-2 supplerende oplysninger til politiattesten

Bilag G-1-1 anmeldelsesrapport / forside til ligsynsrapporten

Bilag G-1-2 ligsynsrapport af pk. Jan Geisler

Bilag H-1-1 anmeldelsesrapport / forside til obduktionsrapporten

Bilag I-1-1 oversigtfoto vedrørende vidnernes V4 og V3s udsyn...

Bilag I-2-1 fotomappe af forurettede F's skader

Bilag I-3-1 fotomappe af gerningsstedet

Bilag I-4-1 fotomappe optaget under ligsyn af forurettede

Bilag I-5-1 fotomappe optaget under obduktion af forurettede

Bilag J-1-1 dødsattesten

Bilag J-2-1 er- anmodning om udfærdigelse af vejledende distriktslæge klæring

Personlige oplysninger

T er tidligere foranstaltet, senest ved:

DOM DEN 17.05.16 AF KUJALLEQ KREDSRET BETINGELSER

INDTIL DEN 17.05.17 SAMFUNDSTJENESTE FOR

KRIMINALLOVENS § 102 (TYVERI) OG § 113

(TINGSBESKADIGELSE). I MEDFØR AF KRIMINALLOVENS § 140,

STK. 1, NR. 1 IDØMT SAMFUNDSTJENESTE I 60 TIMER INDEN FOR EN LÆNGSTETID PÅ 6 MDR. ENDVIDERE IDØMT TILSYN AF KRIMINALFORSORGEN I 1 ÅR.

DOM DEN 11.09.17 AF KUJALLEQ KREDSRET FÆNGSELSSTRAF I 5

MDR FOR KRIMINALLOVENS § 146, STIK. 1, JF. § 88 (VOLD), § 98

(TRUSLER PÅ LIVET), § 113 (TINGSBESKADIGELSE) OG

LANDSTINGSLOV NR. 11 AF 11. NOVEMBER 2000 OM SALG OG

UDSKÆNKNING AF ALKOHOLISKE DRIKKE § 27, STK. 1, JF. § 16. I MEDFØR AF KRIMINALLOVENS § 166, STK. 1, NR. 1 KONFISKATION AF 1 HAMMER. LØSLADT DEN 08.11.18.

T har om sine personlige forhold forklaret, at han er hjemløs. I folkeskolen blev han ikke færdig med 11. klasse. Han har været på søfartskolen i 1986, men har ikke brugt sin uddannelse til noget. I 1988 blev han bygdemekaniker. I 1998 var han på skoleophold i Inuili som café medhjælper. Før sin anholdelse har han ikke haft noget fast arbejde. Han har ingen samlever han har et voksent barn. Før anholdelsen drak han tæt alkohol. Han er bruger af hash og røg det for en måned siden.

Sagsbehandlingstid

Anklageskiftets forhold 1 - 5, er dateret 20. september 2018, forholdene er begået fra 22. februar 2018 til 3. oktober 2018, modtaget i kredsretten den

31. oktober 2018. Tillægsanklageskrift 1 forhold 6 er dateret 14. december 2018, forholdet er begået 7. december

2018, modtaget i kredsretten den 23. januar 2019. Tillægsanklageskriftet 2 forhold 7 - 9 er dateret 15. januar 2020, forholdene er begået den 3. februar til den 7. september 2019, modtaget i kredsretten den 13. februar 2020.

Retten's begrundelse og afgørelse

Om skyldspørgsmålet

Forhold 1

Tiltalte erkender forholdet, at have forsøgt at bryde ind i Neqi A/S, hvor han efter, at have hentet værket ellers forsøgte at åbne porten til fryselageret sammenholdt med det dokumenterede fotos, finder retten det bevist, at han har gjort sig skyldig i forholdet.

Forhold 2

Efter tiltaltes erkendelse, at have brygget immiaq/hjemmebryg i en 20 liters dunk, finder retten det bevist, at han har gjort sig skyldig i forholdet.

Forhold 3

Tiltalte erkender at have sat opslaget op i facebook, som en diskussionsopslag, som beskrevet i forholdet, men husker ikke, at have skrevet, det sidste afsnit, at dem der er imod mig skulle dræbes.

Retten finder efter det dokumenterede og til tiltaltes erkendelse til opslaget, at det er bevist, at han findes skyldig i forholdet.

Forhold 4

Retten har efter tiltaltes erkendelse, at have indført 0,2 gram hash, som han havde kommet i sin lomme under afsoning i anstalten, fundet det bevist, at han har gjort sig skyldig i forholdet.

Forhold 5

Trods tiltalte ikke vil udtale sig om forholdet, at under afsoning i anstalten, at have haft uvejbar hash, finder retten, at den lille mængde hash skal konfiskeres.

Forhold 6

Retten har efter tiltaltes erkendelse til sagen, at have ødelagt ruden ved stenkast og derved trængt ind i lejligheden, fundet det bevist, at han har gjort sig skyldig i forholdet.

Forhold 7 Udskilt**Forhold 8**

Tiltalte har erkendt vold mod F, ved at have tildelt i 1. omgang 10-15 lussinger med begge hænder i ansigtet lige efter hinanden og et knytnæveslag på panden og i 2. omgang, at have tildelt yderligere 10 -15 lussinger og taget kvælertag med begge hænder og stødt Fs hoved ind i væggen.

Vidnet V1 har forklaret, at tiltalte tildelte F flere lussinger og flere knytnæveslag i hovedet og stødte kraftigt hans hoved mod væggen med begge sine hænder - trods hun op til flere gange, råbte til tiltalte, at han skulle stoppe. Hvorefter et par dage havde F fået det rigtigt dårligt med opkastninger og ville ikke spise og sov meget. Vidnet V3 som var overbo med F, havde efter aftensmaden, kigget ud af vinduet, og set, at der foregik, noget vold hos F, hvor vidnet kunne genkende, at F blev forvoldt af tiltalte, med vistnok knytnæveslag eller lussinger - hvorefter vidnet sammen med sin hustru, gik over for at stoppe volden, og de kiggede først ind af vinduet, ved et, at de stod på en snedrive og der så de yderligere, at tiltalte tildelte knytnæveslag og lussinger og derefter tog kvælertag med begge hænder og stødte Fs hoved mod væggen.

Sammenholdt med retsmedicinsk Instituts obduktionserklæring af 9 sider, side 9 resumé og konklusion, vedrørende dødsårsagen: må antages at være blødning under den hårde hjernehinde kompliceret med nedpresning af hjernestammen i nakkehullet, hvor læsionerne var ikke helt friske, og kan meget vel være opstået ved voldsepisoden den 05.03.2019. Blødningen under den hårde hjernehinde skyldtes stump vold mod hovedet og kan som oplyst, være opstået ved, at nu afdøde er blevet slået i hovedet og har fået hovedet dunket mod væggen. Forløbet er klassisk for såkaldt subakut subduralt hæmatom (blodansamling under hjernehinden), hvor døden først indtræder efter nogen tid.

Herefter finder retten i enighed, efter tiltaltes og vidneforklaringer og de til sagen fremlagte dokumenter, at det findes bevist, at tiltalte har gjort sig skyldig i vold med døden til følge.

Forhold 9

Tiltalte erkendte at have været i besiddelse af 0,67 gram hash, herefter finder retten det bevist, at han har gjort sig skyldig i forholdet.

Om foranstaltningen

Efter retspraksis fastsættes foranstaltningen for overtrædelse af kriminallovens § 102, jf. § 12 forsøg på tyveri og § Inatisartuts lov nr. 35, af 23. november 2017 om alkohol, § 43, stk. 1, jf. § 30, stk. 1 og § 98 trusler og § besiddelse af hash og § 113 tingsbeskadigelse og § 102 tyveri og § 86, stk. 1 manddrab (omstødt til § 88) bestemmelser om vold, med døden til følge, som udgangspunkt som anstaltsanbringelse.

Hvad angår foranstaltningen i de øvrige forhold kriminallovens § 102, jf. § 12, jf. § Inatisartuts lov nr. 35, af 23. november 2017 om alkohol, § 43, stk. 1, jf. § 30, stk. 1, jf. § 98, jf. § for besiddelse af hash, jf. § 113, jf. § 102, fastsættes alene foranstaltning i disse betinget anstaltsanbringelse, med den tid der medgæet, da forholdene blev begået, og skal der ske konfiskation som nedenfor anført.

I sagen vedrørende sagens forhold 8 finder retten, at der ved valget af foranstaltning navnlig skal lægges vægt på, som skærpende omstændighed, at tiltalte tidligere er foranstaltet for lige artet kriminalitet, hvorfor retten finder, at der i især forhold 8, er udvist særlig hensynsløshed, idet forurettede afgik ved døden efter 2 uger, som følge af blødning af den hårde hjernehinde som skyldtes stump vold mod hovedet, idet afdøde er blevet slået i hovedet, ved at hovedet blev dunket mod væggen.

Foranstaltningen fastsættes til 3 års anstaltsanbringelse efter kriminallovens § 146, jf. § 86, stk. 1 manddrab - omstødt til § 88 vold med døden til følge.

Betale 50.000 kr. til Jensine Edvardtsen i godtgørelse for tab af nær pårørende jf. erstatningsansvarslovens § 26 a.

Konfiskation af 20 liters plastdunk i forhold 2, jf. kriminallovens § 166, stk. 2, nr. 1.

Konfiskation af 0,2 gram hash i forhold 4 og ikke vejbar hash i forhold 5 samt 0,67 gram hash i forhold 9, i medfør af kriminallovens § 166, stk. 2, nr. 1.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

Thi kendes for ret:

T idømmes:

Anstaltsanbringelse i 3 år.

Betale 50.000 kr. til V1 i godtgørelse for tab af nær pårørende.

Konfiskation af 20 liters plastdunk i forhold 2.

Konfiskation af 0,2 gram hash i forhold 4 og ikke vejbar hash i forhold 5 samt 0,67 gram hash i forhold 9.
Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Nanna Høegh
Kredsdommer

Eqqartuussisoqarfik Kujalleq

Udskrift af retsbogen

Den 10. marts 2020 kl. 09.00 holdt Kujalleq Kredsret offentlig retsmøde i bitingsted i Narsaq. Nanna Høegh behandlede sagen.

[...] og [...] var domsmænd.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 1271/2018

Politiets nr. 5503-97517-00003-18

Anklagemyndigheden mod

U/T cpr-nummer [...]1968-[...]

[...]

Forhold 1

U forklarede på grønlandsk, Neqi a/s portia ammavoq, saneqqutilerlugu iserpoq, sakkussamini aalleriarluni qerititsiviup matua ammariaraluarpaa iluartinnagu, siunertarigaluarpaa tillinniarnissani.

Dansk: T forklarede, da han skulle forbi Neqi A/S var porten åben, han hentede værktøj og prøvede ellers at åbne døren til fryseren, men det lykkedes ikke, hans formål, var at begå indbrud.

[...]

Forhold 2

U forklarede på grønlandsk, immialiorsimavoq dunkimut, nammineq imigassani.

Dansk: T forklarede, han lavede hjemmebryg i en dunk, til eget forbrug.

[...]

Forhold 3

U forklarede på grønlandsk, oqallisissiamik facebook aqqatigalugu allataqarpoq, eqqaamanngilaa allatani kingulleq toqumik siorasaarineq. Imigassartornikuulluni allassimavaa. Mobilimininngaaniit allappoq, naluaa allanit mobila ator-neqarsimassanersoq. Ikkukkamiuk oqallisissiaanaavoq, siorasaarutaangilaq X1-mut X2-mulluuniit. Oqallisissiat nammineq allappai, oqallisaarutigalugu.

Dansk: T forklarede, han skrev og satte debatten op i facebook, han huskede ikke, det sidste han har skrevet om trusler med at ville dræbe. Han havde drukket alkohol, da han skrev det. Han skrev det fra sin mobil, han ved ikke, om der har været andre, der har brugt hans mobil. Da han skrev det, var det for at diskutere, det var ikke nogen trusler mod X1 eller X2. Han skrev det selv op, for at ville diskutere.

[...]

Forhold 4

U forklarede på grønlandsk, eqqaamavaa isertitsivimmiiluni ikiaroorntarpoq 0,2 gram nammineq atugassani eqqukkamiuk.

Dansk: T forklarede, han huskede, da han afsonede, indførte han 0,2 gram hash, til eget brug.

[...]

Forhold 5

U forklarede på grønlandsk, ikiaroorntarpoq oqimaalitarneqarsinnaangimmat oqaasissaqanngilaq. Piffissami tassani isertitsivimmiipoq.

Dansk: T forklarede, det lille mængde hash, der ikke er vejebar, vil han ikke udtale sig om. Han afsonede pgl. tidspunkt.

[...]

Forhold 6

U forklarede på grønlandsk, eqqaamavaa unnuk taana. Arnaq taana sammillatiarnikuugamiuk. Igalaq aserorpaa ujaqqamik milorlugu, iserpoq. Paasivaa inoqanngitsoq, matukkut anivoq.

Dansk: T forklarede, han huskede pågældende aften. Han havde haft et mindre forhold til hende. Han ødelagde vinduet med en sten, og gik ind. Da han opdagede, at der ikke var nogen hjemme, gik han ud af døren.

[...]

Forhold 7 udskilt

Forhold 8

U forklarede på grønlandsk, eqqaamavaa ualikkut nal.

15.00 missaani I1 uteriisaaginnarmat taakungarluni. Akunneq siulleq ajunngilaq.

Taava P (P) nuliament ajorniaqattaalerpoq anisissallugu siorasaarlugu, suunginnerarlugu akerartorlugu. Taamaatoqartillugu nammineq tusarnaaginnartaraluarpoq. Katillutik sisamaaput, I2, I1, U aamma P. P ingattarseriartuinnarmat, aamma tulortaanialeermat, taava sakkortunerusumik pivaa, patittalerlugu, sakkortunngittumik kiinaata saneraartigut, assani illoralugit patittarpaa. Siullermik 10 -15 patippaa. Taava unippoq, P tukertaanialeermat tulortaallunilu. Taava uumitsaqqanermik eqqaamasaarutiallappoq, taava qaavasigut tilluppaa ataasiaq, seequatigut tigoriarlugu natermut uppisippaa, aamma niaqua iikamut sakkortunngitsumik kallussaapaa ca. tallimariaq, qungasia tigoriarlugu illuttut assaminik, eqqaamangilaa qiminnerlugu. Tassani aamma patittaqqippaa, ca 10 -15 missaani, iluamik oqarsinnaangilaq qasseriaq patittaqqinnerlugu, aamma sakkortunngillat. Eqqaamangilaa qanoq siviisutigisumik.

Taava I3 silataaniit suaarpoq, "suisi", eqqaamangilaa, patittaani unittissimanerlugu.

Taamasilluni unippoq I3-p suaareernerata kingorna, aamma eqqissivoq.

Eqqaamangilaa oqarsimanerluni "unataqquit toqullutit", kamaqqanermik oqaasini eqqaamangilaa., naluaa taamatut oqarsimanerluni.

Assimi takutitami tikkuutilimmi P issiavoq.

Akulikittsumik P-kkunnut pulaartarpoq, ilisarismalluarpai.

Eqqaamangilaa P-p niaqua allamut apornersoq. Seequisigut tigoriarlugu issiavimmiit natermut uppisikkamiuk, qitimigut tuppoq.

P nakeqqagaangami aqussinnaajunnaartarami. Ulloq 5. marts 2019, sioqqullugu pulaartarpai, sapaatip akunneri tamangajaasa pulaartarpai.

I2 aamma pulaartarpoq. I2 imaluuniit I1 oqaluttuarnikuuvooq, P nakkumut uppissimasooq, niaqunilu radiatorimut apor-tillugu, taavalu ambulancenik aatissimalluni.

Nakorsat misissuinerisa inerneru nammineq tamaasa piliarinngilai.

Pisup kingorna pulaaqinngilai, taama pisoq kanngunartigisoq, taamatut pinikuulluni.

Dansk: T forklarede, han huskede, at kl. var omkring 15.00, da han tog over til V1, idet V1 var stædig, i at han skulle komme. Den første time var godt nok.

F (F) blev provokerende overfor sin kone, og snakkede nedladende og verbalt og ville smide hende ud. Han var ellers den type, der bare lytter, når det var sådan noget. De var fire, V2, V1 ham selv og F. Da F blev værre verbalt, og F prøvede at tildele ham en skalle, begyndte han, at tildele F lussinger i siden af Fs ansigt, med begge sine hænder. Først tildelte han 10 -15 lussinger. Så stoppede han, da F prøvede at sparke og tildele skalle. Han blev så gal, at han nærmest mistede bevstheden, han tildelte ham en knytnæveslag på panden, og tog om Fs knæ, og væltede ham på gulvet, og stødte hans hoved mod væggen ca. 5 gange, mens han holdt om hans hals med begge sine hænder, han huskede ikke, om han tog kvælertag. Han tildelte ham yderligere ca. 10 -15 lussinger, han kan ikke sige præcist hvor mange, det var heller ikke hårdt. Han ved ikke hvor lang tid det var.

Så råbte V3 udefra, "suisi"(hvad laver i) han huskede ikke rigtigt, om han var stoppet med at tildele lussinger. Og derefter stoppede han og faldt til ro, efter V3 havde råbt til ham.

Han huskede ikke, om han sagde "skal du bankes, til du dør", han var så gal, at han ikke huskede, om han har sagt sådan.

F sad som fremvist med pil fra fotomappen.

Da han trak F fra stolen i knæene, landede F på ryggen.

Når F er fuld, kan han ikke styre sig. Før den 5. marts 2019, besøger han dem en gang om ugen.

V2 plejer også besøge dem, han var blevet fortalt af V2 eller V1, at F i sin brandert var faldet og slået sit hoved i radiatoren og var blevet hentet af en ambulance.

Obducentens undersøgelser, er ikke noget, han alene har gjort.

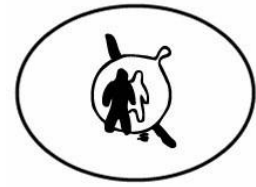
Han har ikke besøgt dem siden, det er for flovt og skammeligt, når man har handlet sådan.

[...]

Sagen udsat til oplysning fra sygehuset og vidneafhøringer den 11. marts 2020.

Retten hævet kl. 15.22

Nanna Høegh
Kredsdommer



Eqqartuussisoqarfik Kujalleq

Udskrift af retsbogen

Den 11. marts 2020 kl. 09.00 holdt Kujalleq Kredsret offentlig retsmøde på bitingsted, i Narsaq. Kredsdommer Nanna Høegh behandlede sagen. [...] og [...] var domsmænd.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 1271/2018
 Politiets nr. 5503-97517-00003-18

Anklagemyndigheden mod
 U/T cpr-nummer [...]1968- [...]

[...]

Forhold 8
 [...]

Il forklarede på grønlandsk, eqqaamasaqalaarpoq, nal. immaqa unnukkut arfineq marluk qaangilaaraa. P oqalunnermik. U (U) sianerfigalugu qaaqaat
 U kamalluni aallartippoq, taava P-p pivaa tamaani oqaasissaqanngimmat aneqqullugu.
 U-p P kiinaatigut niaquatigullu tilluallugu patittarlugulu aallartippaa aamma issiasoq niaqua iikkamut kallussaapaa.

Std 75286

Nammineq anisarluni pivoq, isertarlunilu pivoq, ersinermik. Immaqa ½ time missaani pisoq pivoq.
 P-p oqalupilooreernerata kingorna U kamalerpoq. Nammineq P-lu ileqqoriinarpaat imertillutik oqqattarnertik, P-p oqaa ipittarnermik.
 Unippoq, nammineq silamut ikiortissaminik suaartiarluni, angut taava aggerpoq.
 P sionatigut pisoq sioqqullugu, ullua eqqaamanngilaa, uppinnikuuvoq igaffimmi natermut, nakeqqallutik, taava nammineq napparsimavimmut sianernikuuvoq.
 Nammineq eqqaamanngilaa P uppinnikuunersoq radiatorimut aporluni
 Ajortumik pitereerami aamma uppippoq uffarfimmi, aamma neriumagunnaarpoq sanngiillinikuulluni aamma siniku-loortarluni, tussiartalerlunilu.
 Marluullutik imertarnikooqaat, pissaqartillutik, aamma artulertarput.

Dansk: V1 forklarede, at hun huskede lidt, kl. var vistnok lidt over 19.00. F snakkede meget. Hun ringede til T (T) og inviterede ham.

T begyndte at blive sur og gal, og F sagde til T, at han ikke havde noget, at skulle have sagt og må gå. T begyndte at tildele F knytnæveslag og lussinger i hovedet og ansigtet og stødte hans hoved ind i væggen, mens F sad.

Hun selv gik ud og ind, idet hun var bange. Det skete omkring en ½ times tid.

Efter F havde snakket højlydt, begyndte T at blive sur og gal.

Hende selv og F plejede, at snakke verbalt over for hinanden, når de drikker, idet F plejede, at være meget spydig.

Det stoppede, da hun gik ud og råbte efter hjælp, så kom der en mand. Engang har F også faldet på gulvet i køkkenet, før det her skete, hun huskede ikke datoen, de var fulde, og hun ringede til sygehuset. Hun husker ikke, om F engang er faldet, og slået hovedet i radiatoren.

Efter F var blevet forvoldt, faldt han i badeværelset, og han ville ikke spise og var blevet meget svag og sov meget og begyndte at synge salmer.

De drak tæt begge to, og drak når de havde noget, og de fik også black out.

[...]

Forhold 8

[...]

I2 forklarede på grønlandsk, pisoq eqqaamalaarpaa. I1 sianerpoq qaaqquilluni, ullup ingerlanerani imilerput, ualikkut nammineq eqqaamasaaruppoq.

I1 aamma U-mut (U) sianerpoq qaaqquillugu, sivitsulaaraa matukkut kasuttorpoq, nammineq matu ammariartorpaa, taava U iserpoq.

Eqqaamavaa mobilini ikissimallugu, kisiannili paasinagu immiussisimalluni, fistertilluni ilaani immius-sisarami. Sikeqqalluni eqqaamalaarpaa, tusaallugu patittaarpaluttoq kallussaasoqartorlu.

Ullut pingasut qaangiummata pulaarluni P-kunnut tupappoq takullugu P.

Pisimasoq mobiliminut immiussimavaa, politeeqarfimmukaasimallugulu, politiillu qarasaasiaminut nuupaa immiussaa. P aamma I1 ilisarisimalluarpai, ilaani tukkuffigisarpai aamma imeqatigisarpai.

I1-p oqaasii sakkortusaqaat, aamma P taamaatarpoq qaqutigut. P ulloq ullup qeqqata missaani aamma uppimmat ikiorniaraluaramiuk, issiavianut ingittikkiartorlugu, artoramiuk P nammineq paarngorluni soorlu qimmut issiavimminut ingikkiartorpoq.

P radiatorimut aporsimaneranut eqqaamasaqannigilaq. P issiavimminut ingikkami attuleqattaarpoq, sinileqattaarluni, iteraangami najorsisarpoq.

Dansk: V2 forklarede, at han huskede lidt, han blev ringet op af V1, som inviterede ham, og han begyndte at drikke i løbet af dagen og fik black out i løbet af dagen.

V1 ringede og inviterede også T (T), og lidt senere bankede det på døren, og han åbnede døren og T kom ind. Han huskede lidt, at han havde tændt sin mobil, men vidste ikke han havde optaget, nogen gange når han fester, plejer han at indspille. Han huskede, at han sad med bøjet hoved, og hørte noget der stødte og lussinger.

Efter tre dage, da han besøgte dem, blev han forskrækket, da han så Fs tilstand.

Han havde indspillet det skete, og han tog til politiet med det, hvor politiet indspillede det i deres computer.

Han kender F og V1 godt, nogen gange plejer han at sove hos dem og de plejer også at drikke sammen.

V1 plejede at være verbal, også F, men ikke så ofte.

Pågældende dag omkring kl. 12.00 faldt F, og han prøvede ellers at hjælpe ham, men da F var for tung, kunne han ikke, så F kravlede som en hund og satte sig i sin stol.

Han huskede ikke, om F engang faldt, og slå sig i radiatoren. Da F satte sig i sin stol, så fik han black out, og faldt i søvn og når han vågnede, drak han videre.

[...]

Forhold 8

[...]

I3 forklarede på grønlandsk, nerereerlutik qanoruunginnerminik igalaakut itsuarpoq, takuaalu patittaasoqartoq annersaasoqarluni, tilluarpasinnikkuni patittaasoqarpoq, nulianilu malinnaalerput.

Atisalersoriarlutik anipput, eqqaanut pigamik, niffarlukunut qaeriarlutik igalaakut miloriarpoq, arnaq annakkuumersutut pivoq, tukullugit. Takuaa annersaasoq U assamigut aatalik tujuuluaqqamigullu. U-p matu ammarpaa, nammineq U oqaluffigivaa uku utoqqaamata taamatut pissannikkai, U akuersaapoq, akuersaangippat politiinut kalerriinirami.

Takuaa tilluasoq aamma patittaasoq aamma takuaa niua kivissimannikkuniuk sunerpaa.

Soorlu aamma toqqusasseraa takullugu, sakkortorpassippoq, timaata pissusaa, pisoq pivoq 10 -15 minuttit missaani.

Takusai igalaaminiit, akiffaariani P-kut najugaqaramik, igalaanit tamarmik ersipput.

Dansk: V3 forklarede, efter de havde spist før de skulle se qanorooq, kiggede han ud ad vinduet, og så at en fik tildelt lussinger og forvoldt, hvis det ikke var knytnæveslag var det lussinger, ham og hans kone begyndte at følge med.

De tog tøj på og gik over og kom op i en snedrive og kastede sne på vinduet og damen så dem og blev nærmest frelst, da hun så dem.

Han så, at T havde blod på hænderne og t-shirt.

T åbnede døren, han sagde til T, at han ikke skulle forvolde, idet det var ældre mennesker, og T var enig, for hvis han blev ved, ville han kontakte politiet.

Han så at han tildelte knytnæveslag og lussinger og han så også at han vistnok løftede hans ben eller noget i den stil.

Han så vistnok også, at han tog kvælertag, og det så hårdt ud, ifølge hans krop, det skete omkring 10 – 15 minutter.

Det så han fra sit vindue, idet de lige bor over for hinanden med T, og det hele kunne ses fra vinduet.

[...]

Forhold 8

[...]

I4 forklarede på grønlandsk, nerereerlutik uini igalaakut itsuarterpoq, pivaalu aamma itsuaqqullugu. Takuaa angut nikueriarluni tilluaasoq patittaangikkuni, ingeriarluni taamaalioqqittarluni ingeqqittarlunilu. Atisalersoriarlutik ornigupput, uiata igalaaq apummik miloriarpaa, oqarlunilu matu ammassagaa. Arnaq qujarpasippoq takullugit. Matumik ammaavoq (tikkuarpaa U) U, assai aataqarput tujuuluuaraalu. Oqarfigaat suinnarpit? U akisimavoq, ilami oqaasii uuminarnermik. Oqaloqatigereeramikku ingerlaput, ajortoqaqqinngimmat. Politiinut oqaatigivaat aqaguani. Eqqaamangilaa qaaseriaq tilluinersoq patittaansorluuniit. Niffarlukumut pigamik aamma takuaa, soorlu niaqua ikkamut aportittaaraa. Aamma tusaava arnaq oqartoq, qaa unit-tinniaruk. Unnerluusap iliuusaa periusaa sakkortoqaq, ammukajaaq tillussinngikkuni patittaavoq, ingeriarluni taamaalioqqittarluni. Takunngilla unnerluusap assaa peqeqqanersoq siaaqanersorluuniit. Ingerlaleramik arnaq tusaava oqarpaluttoq, qaa nerisassarseerunnaarniarit. Naluaa takunngilaa allamik isersimasoqarnersoq. Sivisuummik akileriillutik ineqarput. Utoqqaat taaku imigassaq mamarisuaat.

Dansk: V4 forklarede, efter de havde spist, kiggede hendes mand ud af vinduet, og bad hende også om, at hun skulle kigge med. Hun så, at en mand rejste sig og tildelte vistnok knytnæveslag eller lussinger og satte sig igen og gentog igen.

De tog overtøj på og gik derover, hendes mand smed en sneball på vinduet, og sagde, at de skulle åbne døren. En dame, så nærmest frelst ud, da hun så dem.

Døren blev åbnet (hun pegede på T) T, der var blod på hans hænder og t-shirt. De sagde til ham, hvad laver du? Og T svarede, det er fordi, han er så verbal.

Efter de havde snakket med ham gik de, da der ikke skete mere.

De anmeldte forholdet til politiet dagen efter.

Hun huskede ikke hvor mange knytnæveslag eller lussinger det var. Da kom til stedet, stod de op af en snedrive og så, at hans hoved vistnok blev stødt ind i væggen.

Hun hørte også en dame sige, at nu skal han holde op. Det tiltalte gjorde var hårdt, han rejste sig op og tildelte vistnok knytnæveslag eller lussinger ned ad og satte sig igen og rejste sig op igen og gentog.

Hun så ikke om tiltaltes hånd var strakt eller knyttet.

Da de skulle til at gå fra stedet, hørte hun damen sige, lad vær med, at lede efter mad, hun ved ikke, om der var andre tilstede.

De har været naboer længe. De gamle der, de er drikfældige.

[...]

Sagen sluttet.

Retten hævet kl. 15.04

Nanna Høegh
Kredsdommer